

# UJ KELET

## PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: הימיר העורך הראשון: Dr. MARTON ERNŐ  
7/7 ר"ר א. מרטון ז"ל

אורי קלט (מורה חדש)  
שנת ימי בלתי מפלגתי בשפה ההוגרית  
השודרה 777 נ. מרטון  
העורך האחראי דוד ש  
המורה: מורה חדש בע"מ, ת"א הנגב 44  
XLVII. EVFOLYAM 1777. SZÁM  
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO  
Kiadó: Mizrach Chádás Ltd., Tel-Aviv.  
Hánegev 11. - POB. 831.  
Telefon: 30011 - 12 - 13

### Kállai Gyula magyar miniszterelnök Kairóba érkezett

Megállapodást írt alá 42 millió dolláros áruhitelről

Kairó (UPI). — Kállai Gyula magyar miniszterelnök tegnap egyhetes hivatalos látogatásra Egyiptomba érkezett, ahonnan majd Etiópiába, Tanzániába, Kuveitbe és Indiába folytatja útját egyhónapos afrikai és ázsiai körútja keretében.  
A magyar miniszterelnök...

köt, aki hitvese és egy 23 tagú delegáció kíséretében érkezett az egyiptomi fővárosba, a kairói reptőlérén Zacharie Muchieddin miniszterelnök fogadta.

A félhivatalos közelkeleti hírügynökség jelentése szerint a Muchieddin miniszterelnökkel tervbe volt két megbeszélés után, Kállai egyezményt írt alá, amelynek értelmében Magyarország...

42 millió dollár keretű gazdaságfejlesztési hitelt folyósít Egyiptomnak.

Ezzel kapcsolatban az UPI emlékeztet arra, hogy 1962-ben Magyarország már adott 28 millió dollár kölcsönt Egyiptomnak, amit főként gyári berendezések vásárlására használt fel az egyiptomi kormány.

Kállai Gyula miniszterelnök kíséretében van Bíró József külkereskedelmi miniszter, Kiss Árpád, a nemzeti fejlesztési tanács elnöke, Szarka Károly helyettes külügyminiszter és számos gazdasági, valamint külügyi szakértő.

## A vietnami válság a Biztonsági Tanács előtt

# Franciaország a Szovjetuniót támogatta a procedurális vitában

Észak-Vietnam nem ismeri el az UNO határozatait és a genfi konferencia összehívását követeli — Folytak a légitámadások Észak-Vietnam ellen

New York (UPI, Reuter, IFP). — A Biztonsági Tanács ülésén tegnap este megkezdődött a diplomáciai csatározás Vietnam kérdésében. Már a tárgyalás elején nyilvánvaló volt, hogy ezalkalmmal nem a Kelet és a Nyugat közötti hagyományos választóvonalak szerint oszlanak meg a vélemények, hanem a távolkeleti kérdésekben megmutatókozó — és a Nyugaton belül hosszú ideje fennálló véleménykülönbségek is rányomják bélyegüket a Biztonsági Tanács ülésére. Amerika és Anglia egységes fellépésével szemben ugyanis nemcsak a Szovjetunió, hanem Franciaország is szembeszállt és a Biztonsági Tanács öt állandó tagja közül egyrészt Washington és London, másrészt pedig Moszkva és Párizs megbízottai sorakoztak fel a vietnami válság kérdésében.

Arthur Goldberg, amerikai UNO-fődelegátus, akinek kérésére a BT rendkívüli ülése összehívta az Észak-Vietnam ellen felújított amerikai légitámadások után, olyan határozati javaslatot tett fel, hogy az UNO tegyen kezdeményező lépéseket egy vietnami nemzetközi békekonferencia összehívására a világszervezet égisze alatt. Goldberg hangoztatta, hogy Amerika véleménye szerint minden előzetes feltétel nélkül kell összehívni ezt a békekonferenciát, amely arra hivatott, hogy a tárgyalászatnál fejezze be a vietnami háborút. Azt is javasolta, hogy a Biztonsági Tanács vietnami vitájára hívják meg Dél- és Észak-Vietnam megbízottait is.

A hanoi-i kormány néhány órával a BT összehívása előtt éleshangú nyilatkozatban ítélte el Amerikát és előre bejelentette, hogy Észak-Vietnam kormánya nem ismer el semmiféle határozatot, amelyet Vietnammal kapcsolatban a Biztonsági Tanács elfogad.

A hanoi-i kormány arra az álláspontra helyezkedik, hogy csak az Indokína ügyével megbízott úgynevezett genfi konferencia illetékes Vietnammal tárgyalni. Diplomáciai megfigyelők ezzel kapcsolatban rámutatnak arra, hogy tulajdonképpen ez az egyik gyenge pontja az egész amerikai kezdeményezésnek a Biztonsági Tanácsnál, mert a vietnami válság-komplexumban közvetlenül érintett négy ország közül — Észak- és Dél-Vietnam, a kommunista Kína és az Egyesült Államok — kizárólag a washingtoni kormány van képviselve az UNO-ban.

A tegnap esti elsődleges, procedurális vitában Anglia is támogatta az amerikai javaslatot, miszerint a Biztonsági Tanács illetékes és jogosult a vietnami válságról, mint a világképet veszélyeztető problémáról tárgyalni. Ezzel szemben Fedorenko szovjet fődelegátus azt hangoztatta, hogy nem lehet a BT napirendjébe iktatni Vietnam ügyét, mert az UNO-nak ez a testülete nem illetékes ezzel a problémával foglalkozni.

Hasonló álláspontot foglalt el Franciaország képviselője is és ezzel már a diplomáciai előcsatározás keretében megbombolt a Nyugat egysége, mert Roger Seydoux francia főmegbízott a szovjet álláspontot támogatta.

tette, hogy 30 nappal ezelőtt az amerikaiak közvetlen kapcsolatot kerestek a hanoi kormányhoz, hogy megtalálják a tárgyalási lehetőségek alapját, de

### Adók és illetékek formájában

## A kormány 10–15 százalékot visszavesz a fizetésemelésekből

A 600 font jövedelmen felüliek adóját 1–3 százalékkal emelik — Február 15-től új közvetett adókat vetnek ki

Tel Aviv (Az Uj Kelet tudósítójától). — Megbízható értesülések szerint, a kormány határozata értelmében, az új ár- és bérpolitika keretében az április elején kezdődő új pénzügyi évben 10–15 százalékot készülnék visszavenni különböző formában abból a fizetésemelésből, a visszamenőlegesen kifizetett javadalmazásokból, sbb., amelyeket a köztisztviselők és az értelmiségiek az elmúlt másfél év alatt kaptak.

A számítások szerint az államháztartásban ezek a javadalmazások 20 millió fontba kerültek, a helyhatóságok további 40 millió fontot adtak

hez hozzájön a jelzálogkölcsön emelkedése, amely a drágasági pótlékkal arányosan növekszik.

A pénzügyminisztérium elfogadta a kormánnyal a Mápám javaslatát a jövedelmi adó emelésére vonatkozóan, de nem vetette el saját elgondolását sem a közvetett adók felemelésére vonatkozóan. Lehetséges, hogy a Hiszadrut az olcsó cigaretták árának emelése ellen óvatosságot emel, valamint néhány olyan közszükségleti cikk

### Aba Even: Teljes megértésre találtam Párizsban

A külügyminiszter Amerikába utazott — Kanadát is programjába illesztette

Páris, (Reuter, UPI, IFP.) — Aba Even külügyminiszter befejezte párisi tárgyalásait és tegnap este New Yorkba repült. Távozása előtt a külügyminiszter legmesszebbmenő megelégedésének adott az ipari munkások béremelésébe. Az említett adóemelés-

lött és hangoztatta hogy megbeszélése a várakozáson túlmenően sikerültek, mert a legteljesebb megértést találta Couve de Murville külügyminiszternél és más francia politikusnál. Izraelnek a közelkelettel kapcsolatos nézeteit illetően. — „Nem volt semmiféle véleménykülönbség közöttünk” — mondotta Aba Even francia kollégájával folytatott tárgyalásait összegezve.

Az izraeli külügyminiszter távozása előtt búcsúvacsorát adott Couve de Murville tiszteletére Walter Ejtán izraeli nagykövét házában. — Ez volt a második alkalom, hogy ugyanaz nap találkoztak, mert a délelőtti folyamán beható megbeszélést is tartottak a Quay D'Orsay épületében.

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Aba Even külügyminiszter tervezett uti programja kibővítésével, egy napos látogatást tesz Ottawában is, Paul Martin kanadai külügyminiszter meghívására. Erre a látogatásra az amerikai megbeszélések befejezése után kerül sor. Valószínű, hogy Even Ottawában más kormányfővel találkozik és azután folytatja majd útját az eredeti terv szerint Londonba.

### Amerika hajlandó segítyt nyújtani a túlnépesedés fékezésére

Johnson elnök 3.4 milliárdos segélyköltségvetést nyújtott be

Washington, (UPI). Johnson elnök tegnap benyújtotta a kongresszushoz a jövő évi segélyprogram költségvetését, amely 3.4 milliárd dollárt tesz ki. Az idegen országok megsegítésére irányuló 1967. évi büdzs-tervezet tulajdonképpén a délkelet-ázsiai háború jegyében álló szükségletek finanszírozására fordítják, amit haterzer szóból álló kongresszusi üzenetében az elnök így fogalmazott meg: „Olyan velünk szemben nem ellenséges országok megsegítésére kell koncentrálnunk erőfeszítéseinket, melyek kezelhető bizonyítékát adják annak, hogy eltökélt szándékuk megsegíteni önmagukat.”

### Eskol visszautasította Ben Gurion vádjait a hadügyi bizottságban

Nem járult hozzá a volt miniszterelnök meghívásához

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Kneszet külügyi és hadügyi bizottsága tegnapi rendes heti ülésén jelen volt a szabadságáról visszatért Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter is. Ugyancsak megjelent az ülésen Jicchák Rábin vezérőrnagy, a hadsereg vezérkari főnöke és az új hadügyi alminiszter, dr. Cvi Dinnsztajn. A hivatalosan kiadott sajtótájékoztató szerint a hadügyminiszter beszámolóit tartott az általános bizottsági kérdésekről, valamint az izraeli véderő fokozatos megerősödéséről. A bizottságban a beszámoló nyomán megkezdődött a vita, amely a következő ülésen is folytatódik.

Hír szerint Lévi Eskol miniszterelnök foglalkozott beszámolójában azokkal a kijelentésekkel is, amelyeket Dávid Ben Gurion néhány héttel ezelőtt hangoztatott és amelyek szerint bizonyos hiányosságok és a pártpolitikai vonalnak a bizottsági téren való megnyilatkozásai bajokat okoznak és 4–5 év múlva veszedelmet jelenthetnek. A Gáchál a külügyi és hadügyi bizottságot nyomban e kijelentés megtétele után arra kérte, hogy foglalkozzon az ügyvel és hogy idézzék meg a bizottság elé magát Ben Guriont, akitől kérjenek felvilágosítást állításai felől. A miniszterelnök, aki tegnap az ügyvel foglalkozott, hír szerint ellenzi Ben Gurion megidézését, de nem ellenezte azt, hogy a kérdésről a bizottságban tárgyaljanak. Eskol állítólag határozottan kijelentette, hogy bizottsági kérdésekben semmilyen pártpolitikai vonal sem nyilatkozik meg és a legkeményebben visszautasította Ben Gurion vádjait.

Megtört szívvel jelentjük, hogy szeretett férjem, drága rokonunk

## dr. Schlesinger Imre

fogorvos  
(Subotica — Kirját Motzkin)

hosszú szenvedés után, 1966 január 31-én éjjel elhunyt.

HITVESE: VERA és a gyászoló család

Cur-Sálomban temetjük. A gyászoló közönség a kirját-motzkini nagytemplom előtt gyülekezik ma, február 2-án, 2 órakor.

Öszinte fájdalommal tudatjuk, hogy igaz jóbarátunk

## Dr. Schlesinger Imre

fogorvos

itt hagyott bennünket.

BARÁTAI ÉS TISZTELŐI  
Kirját Motzkin — Sabinia

A Bné Brit Rend Kibuc Gálujot Páholjának testvéri láncá mélyen megrendülve jelenti, hogy

## DR. SCHLESINGER IMRE

az igaz ember, a felejthetetlen testvér nincs többé.

A testvéri lánc a kirját-motzkini nagytemplom előtt találkozik ma, február 2-án, d.u. 2 órakor, ahonnan utolsó útjára kísérik a cur-sálomi temetőbe.

### IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet jelentése szerint mára felhős időjárás várható, esetleg helyi esőkkel. Maximális hőmérsékletek: Jeruzsálem, Cfat és Názáret 12, Tibériás 20, Tel Aviv, Afula, Ludd és Beér Séva 18, Haifa és Naharia 17, Ejtát 22 fok.

# HIREK

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
HAVONTA 9.— IL.  
Tel-Aviv, POB. 831.  
(Kéziratokat nem örzünk meg és azok visszaküldését nem vállaljuk.)  
Fiókiadóhivatalok:

**HAIFA:**  
Grünberger,  
Shapira 13, tel. 62453  
Irodai órák után:  
telefon: 527010,  
**JERUZSÁLEM:**  
Landa  
Erdős  
Javer 7. Tel. 26046.

— Az időjárás miatt 17 órát késéssel az El-AI gépe. A példátlanul viharos időjárás miatt az El-AI rendes new-yorki járata vasárnap délután 5 óra helyett csak hétfő délelőtt fél 10-kor érkezett Luddra. A repülőgép parancsnoka elmondta, hogy a new-yorki Kennedy repülőtér példátlanul nehéz időjárási viszonyok voltak és hétfőn kora hajnalban amikor útnak indult, még mindig erős szélvihar dühöngött és vastag hótakaró fedte Amerika keleti partvidékét.

— Felelőtlen telefonáló miatt átkutatták Elisabeth királynő repülőgépét. Londonból jelentik: Elisabeth királynő repülőgépeinek indulását elhalasztották, mert ismeretlen személy azt telefonálta, hogy bomba van a gépben. A telefonátvitel után mintegy húsz főnyi biztonsági közeg vizsgálta át a Super VC-10 típusú repülőgépet és félórás tüzetes vizsgálat után arra a megállapításra jutottak, hogy vaklármá volt az egész, a királynő biztonságosan útnak indulhat. Így azután félórás késéssel Elisabeth királynő és férje, Philip herceg, elindultak a Karib-tenger felé, ahol körutat tesznek.

• ELADÓ KÉTSZOBÁS-HALL, beépített szekrények, triszol, Lorber, Tel-Aviv, Hákalir-u. 25. III. em. 10-es lakás, d. u. 1-7-ig.

## A bársonyszék varázsa

Hagli Hasziban indonéziai ügyvéd merész lépésre szánta magát, hogy belépjen a kormányba. Vállalta az általános árleszállítás végrehajtását — annak tudatában, hogy fejeivel játszik.

Szukarno indonéz államelnök ugyanis a hónap elején azt a haladó szellemű nyilatkozatot tette, hogy hajlandó áruügyi miniszterré kinevezni minden olyan személyt, aki kötelezi magát, hogy három hónapon belül letéri az árakat és megszünteti a drágulást. Szukarno hozzátette, hogy amennyiben a program nem járna sikerrel, úgy a minisztert tíz évi fegyházbüntetésre ítélik; ha pedig az indonéz gazdasági helyzet továbbra is romlik, úgy a sikertelen minisztert kivégzik.

Az indonéziai állapotokra jellemző, hogy eddig már hatan jelentkeztek erre a magas állásra, közöttük egy nő is. Hasziban úgy nyilatkozott, hogy az elmúlt három hónapban már ki is dolgozta országmentő gazdasági tervét. (Reuter)

— Olvasó és dolgozó szobát avattak az írók székházában. A tel-avivi Csernichovszki-házban, az írószövetség székházában tegnap felavatták az új olvasó és dolgozó termet. Jehuda Burla író, a szervezet elnöke és Dov Chomszki költő, az írószövetség titkára az olvasóterem felavatásakor bejelentették, hogy a földszinti helyiségben enciklopédiák, antológiák és más segédkönyvek, valamint héber és idegennyelvű irodalmi szakkönyvek állnak majd az izraeli írók rendelkezésére. Mint ismeretes, a Csernichovszki-házban van a költő nevét viselő emlékmúzeum, az írószövetség titkársága, levéltára és a Móznám című időszaki folyóirat kiadóhivatala.

Csodás  
borsó  
leves

OSEM

Uj Kelet 1966 II 2

— Vasárnap nyílik a munkásnők tanácsának nagygyűlése. Február 6-án, vasárnap este nyílik meg a tel-avivi Hejchál Hátárbutban a Hisztadrut mellett működő munkásnők tanácsának 9-ik nagygyűlése, amelyen a különböző pártokhoz tartozó 601 delegátus vesz részt. A munkásnők tanácsának kongresszusa ezután három napon át a tel-avivi Bét Hechájában tartja érdemleges gyűléseit. A munkásnők tanácsának 27 tagú elnöksége van, amelyet az egyes frakciók számaránya szerint állítottak össze. A munkásnők tanácsa egyike a Hisztadruhoz tartozó olyan kevés szervezetnek, amelynek vezetőségében a Gáchál is kellő számú képviselővel rendelkezik. A munkásnők tanácsai 305 ezer női Hisztarut tagot képviselnek.



Kadis Luz házelnök a luddi repülőtéren fogadta George Damas gaboni parlamenti elnököt

— Csokoládét lopott a Super-Solban. A tel-avivi bíróság 4 hónapi börtönrre ítélte Abraham Fleisz 59 éves királyi-máláchi lakost, akit elfogták, amikor a tel-avivi Ben Jehuda utcai Super-Sol áruházban 37 tábla csokoládét akart ellopni. A bíróság súlyosbíró körülménynek vette, hogy Fleisz, aki 1964-ben alijázott, azóta már majdnem egy évet ült börtönben különböző vétségek elkövetése miatt.

**Roby esárda**  
AZOR, Géhá—jeruzsálemi utkereszteszödés.  
★ A magyarszármazású, nemzetközi énekesnő, **ALPAR ÉVA** és  
★ Vaszika és zenekara minden este, a késői órákig.  
Ebéd nagy engedménnyel.

— Hirtelen halál egy rechovoti üzletben. Izidor Stern 68 éves rechovoti lakos hét-főn délután bevásárlás közben a város egyik üzletében hirtelen összeesett. Nyomban a Kaplan kórházba szállították, ahol már csak a beállított halált állapíthatták meg az orvosok. A rendőrség megindította a nyomozást a halál okának kiderítésére.

— Hangverseny a Hilton szálloda nagytermében. A tel-avivi Hilton szálló nagytermében holnap, csütörtökön este a Kol Jiszráel kamarazenekeara ad hangversenyt Mendi Rodán vezényletével, a szólista pedig Frank Pelleg (cseballó) lesz. A programot Johann Sebastian Bach három fiának — Karl Philip Bach, Wilhelm Friedmann Bach és Johann Kristian Bach — műveiből állították össze. Többek között műsorbba iktatták a három ifjú Bach egy cseballó-versenyét is.

— Fél évet kapott a levelet dézsmáló postás. Reuven Dalona 23 éves rámtá-gáni postás felett ítékezett tegnap a tel-avivi törvényszék. A postást fél évi börtönbüntetésre ítélték Kennet soros törvényszéki elnök, mert egy ajánlott levélből kilopott négy postacsekkeket. A törvényszék súlyosbíró körülménynek vette, hogy a lopást postás követte el, akire értéktárgyakat tartalmazó leveleket bízna a polgárok. Ez a lopás — mondotta a bíróság — megintja a közönségnek a postaszolgálatba helyezett bizalmát.

— Karádi, halalos tavasz, filmágerék, Csárdáskirálynő, Vigózevy, Sybill, János vitéz, Leányvásár, pesti kabaré, tánclemez, cigányzene, operák és sztereo-lemezek, kaphatók Allenby könyvtár, T.A., Allenby 11.

— Az érsekújváriak Pantheonja című külföldi könyvhöz adatokat keresnek dr. Klein Sámuel főrabbi izraeli működéséről és haláljáról dátumáról; dr. Richter Hugó budapesti zsidókörházi főorvosról, Király Ernő híres bonviván amerikai szerepléséről és elhalálozásáról. Blumenstein József bankár, Reiss István (Rafi, az ejtőernyős) és a fentiekben kívül is, más nevezetes érsekújvári zsidók élettörténetéről. Az adatokat sziveskedjenek Gábor Fischer, Bustani 34, Jeruzsálem címre mielőbb megküldeni, aki azokat továbbítani fogja.

Kérdés az egészségügyi miniszterhez:

## Miért bocsátott el két rabbit

Lóriné Slomo ma interpellál ebben az ügyben

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet, tudósítójától.) Lóriné Slomo képviselő szövevényes ma délelőtt a Kneszetben Jiszráel Barziláj egészségügyi miniszternek azt az intézkedését, amellyel hivatala átvétele után a minisztériumban alkalmazott két különleges beosztású rabbi munkakörét megszüntette és a két rabbit elbocsátotta. Ezeket a rabbikat Jicchák Rafael alminisztersege idején alkalmazták, azzal a megokolással, hogy az egyik az egészségügyi miniszternek vallásügyi tanácsokkal szolgáljon, a másik pedig, hogy az országos egészségügyi szolgálat vallásügyi aspektusait figyelemmel kísérje és az elmeegógyintézetekben, valamint más helyeken állandó keze-

— Eltemették a Hagana veteránjai szervezetének elnökét. Nagy részvét mellett temették el tegnap a nécláth-jiccháki temetőben Jehosua Eselt (Eizik), a Hagana veteránjai szervezetének elnökét, aki vasárnap az Eljáhu Golomb emlékházban tartott ázárán összeesett és meghalt. A gyászmenetben résztvettek, Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter, Jicchák Rabin vezérkari főnök képviselői, valamint a hadsereg magasrangú tisztjei és a Hagana veteránjai. Jiszráél Gállili tárcanálküli miniszter, a Hagana egykori főparancsnoka méltatta Jehosua Esel személyét és munkásságát. Gállili elmagyarázta, hogy Esel a Haganában olyan feladatot töltött be, amelyek ma megfelelnek az északi, vagy a központi hadtestparancsnok feladatkörének. A sírnál Jehosua Esel fiait mondták kádist.

— Jó hír! „Tarbut” kölcson könyvtárban eredeti festmények és reprodukciók külföldi és belföldi festőktől. Állandó nagy választék. — Tel-Aviv, Táchnána Merkáz zsinagóga u. 21. (Merkáz Háaváz).

— Hangverseny a Hilton szálloda nagytermében. A tel-avivi Hilton szálló nagytermében holnap, csütörtökön este a Kol Jiszráel kamarazenekeara ad hangversenyt Mendi Rodán vezényletével, a szólista pedig Frank Pelleg (cseballó) lesz. A programot Johann Sebastian Bach három fiának — Karl Philip Bach, Wilhelm Friedmann Bach és Johann Kristian Bach — műveiből állították össze. Többek között műsorbba iktatták a három ifjú Bach egy cseballó-versenyét is.

— Öt a beduin házigyógyász. A Tel Hásomer körházban tegnap meghalt Aida Szuará 21 éves vak beduin lány, aki vérmegézészt kapott egy házigyógyásztól. A lány szüleivel együtt a Gilot melletti beduintáborban lakott és a mult héten, amikor kilépett a sátorból, beletaposott a táborúzt szét paraszába, ami mély sebet ejtett a lábán. Az anyja valami házikotyvalékkal kente be a vak lány lábát: aki fertőzést kapott a házi-orvosságtól. Aida Szuará magas lázzal, súlyos állapotban csak vasárnap hozzák be a Tel Hásomer körházba, ahol megműsült az orvosok erőfeszítése, hogy életét megmentsék.

## URI ALPERT

— a tel-avivi munkás-tanács elnöke

A tel-avivi munkástanács Uri Alpertet választotta meg újra a tanács főtitkárának. Alpert mellett szavazott a Mápáj, Achdut Háavoda, a Független Liberális frakció és a Rafi. A Gáchál és a Maki képviselői tartózkodtak a szavazástól. A tel-avivi munkástanácsból, amelynek 201 tagja van, 103 tartozik a Määráchoz, 25 a Mázámhoz, 10 a független liberálisokhoz, 38 Gáchál, 5 kommunista és 20 Rafi. A tanács végrehajtó bizottsága 33 tagot számlál.

Kérdés az egészségügyi miniszterhez:

## Miért bocsátott el két rabbit

Lóriné Slomo ma interpellál ebben az ügyben

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet, tudósítójától.) Lóriné Slomo képviselő szövevényes ma délelőtt a Kneszetben Jiszráel Barziláj egészségügyi miniszternek azt az intézkedését, amellyel hivatala átvétele után a minisztériumban alkalmazott két különleges beosztású rabbi munkakörét megszüntette és a két rabbit elbocsátotta. Ezeket a rabbikat Jicchák Rafael alminisztersege idején alkalmazták, azzal a megokolással, hogy az egyik az egészségügyi miniszternek vallásügyi tanácsokkal szolgáljon, a másik pedig, hogy az országos egészségügyi szolgálat vallásügyi aspektusait figyelemmel kísérje és az elmeegógyintézetekben, valamint más helyeken állandó keze-

Lóriné Slomo az intézkedést rendkívül sérelmesnek tartja és a Kneszet mai ülésén vitát követel annak megállapítása végett, hogy helyes volt-e az egészségügyi miniszter intézkedése.

## DÁVID OJSZTRÁCH AVATJA a filharmonikusok vendégházát

Vladimir Askenázi fellépett a filharmonikus zenekar javára Londonban rendezett hangversenyen

London, (STA). Ez év március 23-án avatják fel a Rámát Aviv negyedben a filharmonikus zenekar vendégházát és ebből az alkalomból Izraelbe jön David Ojsztrach, a szovjet-zsidó hegedűművész, hogy fellépjen a filharmonikus zenekarral. — Vladimir Askenázi a szovjet-zsidó zongoraművész volt a szólista azon az évi gálakoncerten, amelyet szombat este tartottak a londoni Guild Hall termében az izraeli filharmonikus zenekar angliai baráti körének égisze alatt. Askenázi ingyen lépett fel ezen a koncerten a filharmonikusok javára. A vendégek között jelen volt Margot Fontaine és Rudolf Nurajev, a londoni királyi balett két vezető táncosa, Aharon Remez nagykövet, az angol kormány két tagja, valamint Sir Isaac Wolfson és Lord Marcus Sjeff. — A koncert bevétele 10 ezer fontsterlinget tett ki.

## A hatósági tilalom ellenére folyik a diáksztrájk Algírban

Ben Bella hívei húzódnak meg a megmozdulás mögött

Algír (UPI, Reuter). — Algír nyolc egyetemi hallgatója, a hatóságok szigorú figyelmeztetése ellenére, tegnap folytatta azt a tiltakozó sztrájkot, amit a diákszövetség algíri csoportjának feloszlata miatt hirdettek meg. Mint jelentették, a kormányzópartot képező Nemzeti Felszabadító Front (FLN), a szombaton lezajlott kormányellenes diáktüntetések nyomán elrendel-

te az egyetemi hallgatók szervezetének betiltását Algír városában és ezen határozat elleni tiltakozásként hirdették meg hétfőtől a háromnapos diáksztrájkot. Megfigyelők szerint nem kétséges, hogy Ben Bella volt algíri elnök-diktátor híveiből álló elemek húzódnak meg a diákok megmozdulása mögött, amely szinte teljes mértékben megbénította az egyetem életét.

## Haifán 1500 felnőtt látogatja a városháza héber tanfolyamait

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A városháza 18 millió fontot irányzott elő a jövő évi költségvetés keretében közoktatási és kulturális célokra. — Ismertette a városi tanács tegnap esti ülésén Mose Rinot, a nevelési osztály igazgatója. Ebből az összegből közel 2 és fél millió fontot fordítanak az egyetemi intézet építésére és fejlesztésére. Az egyetemen ez idő szerint 1048 főiskolai hallgató

tanul és további 400 iratkozott fel különleges kiképző és nyári tanfolyamokra. A hat sűrűn gépelt oldalra terjedő jelentés statisztikai adataiból a többi között kiderül, hogy a város 17 oktatási központ 82 osztályában tart fenn héber tanfolyamokat, amelyeket 1500 felnőtt látogat és 19 úgyszemint házikörben 150 felnőtt analfabétát tanítanak írni-olvasni.

## Beirutban rejtett fegyverszállítmányt találtak egy bolgár hajón

Varrógépek helyett automata puskák — Az iráki kurdoknak szánták a fegyvert? — Zárlat alá helyezték a hajót

Beirut, (IFP, Reuter). — A libanoni biztonsági hatóságok élenkn foglalkoztatják annak a bolgár hajónak a sorsa, amelynek fedélzetén 1500 puskát fedeztek fel. „Varrógépek” feliratot viselő ládákban elrejtve. A beirutai hatóságok a tegnapi nap folyamán sem engedélyezték a szobánforgó Veliko Dernova nevű bolgár hajónak, hogy elhagyja a kikötőt. Időközben katonai vizsgálóbíró folytatja a vizsgálatokat az ügyben.

Eddig már kiderült, hogy a Veliko Dernova január 27-én érkezett Latakából a beirutai kikötőbe, ahol megkezdtek 2863 tonna árukományának a kirakódását. Eközben történt, hogy az egyik „varrógépek” tartalmazó láda a rakparton kiesett az egyik emelodaruból és darabokra tört. A meglepett libanoniak husz darab automata puskát találtak a ládában és ennek nyomán átkutatták a többi ládát is, amely szintén fegyvereket tartalmazott „varrógép” megjelölés alatt. A hajó kapitánya, valamint két libanoni állampolgár, aki a Veliko Dernova rakományát átvéző ügynökségen dolgozik, azzal érvelt, hogy nem tudták mit tartalmaznak a ládák és fogalmuk sincs kinek szól a fegyverküldemény. A beirutai lapok azonban tegnap felvették annak a lehetőségét, hogy a fegyvercsempészes végállomása tulajdonképpen Irák, ahol a kurd lázadóknak szánták a puskákat. Tekintettel arra, hogy Bulgáriának nincs diplomáciai ki-

rendeltsége Beirutban, a szófiai kormány megbízásából a szovjet nagykövetség kíséri figyelemmel a további fejleményeket.

## Letartóztatták a kommunisták vezetőjét Keralában

Trivandrum, (UPI, IFP). — Az indiai Kerala állam Trivandrum nevű fővárosában tegnap letartóztatták Namboodripad kommunista vezetőt, akit azzal vádolnak, hogy a napok óta folyó szennvedélyes kormányellenes zavargások megszervezését irányította. Az 57 éves politikusi az indiai kommunista párt Kina-barát szárnyának a vezetője, aki péntek óta, amikor a zavargások kitértek, a legvadabb uszítást végzi a helybéli diákok és az éhező tömegek körében. Namboodripad 1957 és 59 között Kerala állam kommunista miniszterelnökéként működött.

## Még legalább húsz évet

Albert Wedlake angliai lakos, aki tegnap töltötte be 100-ik életévét, elhatározta, hogy elhagyja szülőhazáját és kivándorol Detroitban élő fiához. Wedlake repülőgépen teszi meg az utat.

Az idős úr hosszu évek óta egyedül él kis falusi házában és maga látja el nemcsak a gazdasági munkát, de háztartási teendőit is. A kor egyáltalán nem látszik meg rajta és kedvenc időtöltése a gyaloglás. Néhány hónappal ezelőtt még hetenként ellátogatót a szomszédos nyaraló helyre és oda-vissza gyalog tette meg az utat, összesen 32 kilométert. Az utóbbi időben azonban mégis érezni kezdte korát és elhatározta, hogy hátralevő napjait fia házában éli le. (Reuter).

## Felmondások a Kelet gyárban

Az Afikim kibucban lévő Kelet enyvezett falemezgyár fel akar mondani 60 állandó munkásának, miután a raktárban nagymennyiségű furnirot gyűjt össze és emiatt elhatározták a termelés radikális csökkentését.

# ANTISZEMITIZMUS AMERIKÁBAN ÉS A SZOVJETUNIÓBAN

Írta: Jona Kesze

Az antiszemitizmussal kapcsolatos két eseményre terelődött a figyelem az elmúlt napokban. Az egyik a Szovjetunióval, a másik pedig az Egyesült Államokkal van összefüggésben.

A „Szovjetország” című lap súlyos bírálatot gyakorolt bizonyos amerikai politikai körök felett, amelyek azzal vádolják a Szovjetuniót, hogy nem harcol nyíltan az antiszemitizmus ellen, sőt az orosz zsidósággal kapcsolatos politikájában még fokozza az antiszemitizmust. A lap szerint az Egyesült Államokban nagyon erős az antiszemitizmus és ez ellen senki nem mer szót emelni. „A Szovjetunió elleni támadások ebben az ügyben — írja a lap — kizárólag az amerikai antiszemitizmus ügyének elködösítését célozzák.”

Arthur Goldberg, az amerikai UNO-delegáció vezetője, a következőket mondotta a napokban a Bné Brit rendgyűlésén, ahol átvette a rágalmozás elleni liga ez évi kitüntetését „az amerikai demokrácia hagyományok megerősítése terén kifejtett tevékenységéért”:

— Az UNO emberi jogokat védő rendkívül bizottságának márciusban esedékes következő ülésén az amerikai küldöttség ismét felveti majd az antiszemitizmus határozott és nyilvános elítélésének ügyét, mert „a hatmillió árthatlan európai zsidónak a náci által történt legyilkolása nyomán, az antiszemitizmus nyíltan meg kell bányézni”. Mint ismeretes, az UNO-közgyűlés legutóbb jóváhagyta a megkülönböztetés összes formáit tiltó nemzetközi egyezményt, azonban az okmányból kihagyták az antiszemitizmus fogalmát, mert a szovjet küldöttség túlzásba vitt szemtelenségével, egy csokorba kötötte a cionizmust a náciizmussal és az antiszemitizmussal.

A zsidó Arthur Goldberg, az amerikai demokrácia neveltje jól ismeri az antiszemitizmust a zsidó népre és az emberi társadalomra jelentő veszélyét. Bizonyára érzékeny az amerikai társadalomban megnyilvánuló antiszemitizmus jelenségeire is. A felvilágosult és demokratikus Egyesült Államokban is vannak reakciós-nacionalista, sőt fasista áramlatok, amelyek szítják az antiszemitizmus tüzeit. Elég, ha csak izeg-izegünk az utóbbi napokban történelméről.

Republikánus párti fiatalok csoportja antiszemita és fajvédő dalokat énekelt a New Jerseyben és Miamiában tartott pártkongresszusokon. A hecc-dalokat külön kis füzetben terjesztették a republikánus párt jobboldali frakciójának tagjai között. New Jersey közelében van New Yorknak, ahol többmillió zsidó él. Ezek a szenny nóták arról szólnak, hogy milyen élvezet Benz-Mercedes autóbán átkelni a Rajna folyón, belelőni minden zsidócskába, kiirtani az összes fattyúkat és így tovább. Az ifjú republikánusok türehtelen viselkedését egy Mrs. Cading nevű asszony közölte a Bné Brit renddel és Stammer republikánus szenátorral.

A Bné Brit, amely Arthur Goldberget kitüntette, rendszeresen vizsgálja az Amerikában megnyilvánuló antiszemita kilengéseket. A rend megbízta a kaliforniai egyetem kutató osztályát, hogy vizsgálja meg a katolikus körök antiszemita mentalitását. San Francisco nyugati részének négy kerületében lakó 545 katolikus személy válaszolt a kutató osztály kérdőívére.

Az említett amerikai polgároknak többek között ilyen kérdéseket tettek fel: Vajon a mai keresztények is vádolják-e a zsidókat Jézus megfeszítésével? Vajon a keresztények tudatában élő tör-

ténelmi zsidó alakja azonos-e a mai zsidó figurájával? Ime a válaszok: A kérdettek 61 százaléka felelőssé tette a zsidókat Jézus megfeszítéséért, 22% a rómaiakat vádolta.

A kutatómunkát végző tudósok szerint ezek a válaszok nyíltan jelentik, hogy a legtöbb ekuménikus zsinat határozata még nem jutott el az átlagos keresztény tudatáig, akik még ma is az őseiktől örökölt antiszemita szemüvegen keresztül nézve látják és ítélik meg a zsidókat.

A megkérdezett katolikusok 55%-a úgy tudja, hogy a nagy nemzetközi bankok és általában a világ pénzügyeinek intézése a zsidók kezében van, 29%-a megesküszik rá, hogy a zsidó kereskedők és üzletemberek jobban csálnak, mint a keresztények. 36% százalék szeméretlenül a zsidóknak, hogy minden más népnél különböznek tartják magukat, sőt a megkérdezett 26%-a szerint, az amerikai zsidók hűtlenek hazájukhoz.

A kutatómunka vezetője,

Charles Glock és asszisztense, Rudney Stark így összegezi az eredményeket: Óvatos becslések szerint, az amerikai antiszemitizmusnak leg alább egynegyed része a vallásos forrásokból ered. Abszolút számokban szólna, leg alább 17,5 millió, a különböző egyházakhoz tartozó amerikaiak fertőzött meg az antiszemitizmussal.

Az antiszemitizmus azonban, mint tudott dolog, a nemvallásos körökben is meg lehetőségek mély gyökerei vannak. Arthur Goldberg jól ismeri azokat a láthatatlan szálakat, amelyek a náciizmus és a fasizmus csökevényeineként az amerikai antiszemita mentalitáshoz vezetnek. Ezért van jelentősége nyilatkozatának, hogy az amerikai kormány ismét szövést tesz az antiszemitizmus konkrét és nyilvános elítélésének ügyét, a szovjet tiltakozások ellenére.

Természetesen alaptalan a szovjet újság vádja, hogy az Egyesült Államokban szemet hunynak az antiszemitizmus felett és nem harcolnak ellene. A liberális és felvilágosult amerikai körök azonnal és nyíltan szembeszállnak az antiszemitizmussal minden meg nyilvánulásával. Az amerikai zsidóságnak pedig módjában

áll figyelemmel kísérni az antiszemita jelenségeket, meg bélyegezni azokat, rámutatni a bennük rejlő veszélyre és követelni a hatóságoktól az erélyes ellenintézkedéseket.

Szem előtt kell tartani azt a tényt, hogy az antiszemitizmus megbélyegzésében a Szovjetunió nem általános intézkedést, hanem kizárólag ellene irányuló cselekedetet lát. Ha a szovjet zsidóságról van szó, senki sem gondol az általános értelemben vett antiszemitizmusra. Nem arról van szó, hogy az 50 éves szovjet uralom és nevelőmunka után is, a széles néprétegekben meg lehet találni az antiszemitizmust, hanem az a kifogás, hogy a Szovjetunió úgynevezett zsidópolitikája antiszemita érzelmeket ébreszt polgáraitban. Még az antiszemitizmusnál is súlyosabb vád a szovjet hatóságok ellen az, hogy nem engedik meg a zsidóknak, hogy szavukat hallassák és a helyzet gyökeres megváltoztatását követeljék.

A szovjet küldöttség nem teljesíti kötelességét azáltal, hogy feltárja az Amerikában vagy más demokráta államokban lévő antiszemita kiadványokat. Jobban tenné, ha más államokhoz hasonlóan elismerné az antiszemitizmus létezését és megengedné a helyi zsidó lakosságnak, hogy saját erejéből, a szovjet gazdánéptől való félelem nélkül védjék meg természetes jogait.

## Segítsünk a szegény „Dán”-on!

— Kérelem a nagyközönséghez —

Az egyszerű ember más fájdalmával, nyomorúságával való mélységes azonosulás adja kezembe a tollat és a „Dán” érdekében leírok néhány meleg, önzetlen, gyakorlati mondatot.

A magam és mások tapasztalataira hivatkozva bátran kijelenthetem, hogy a kooperatíva mindig az utazó közönség érdekét nézte — az igazgatóságtól kezdve az utolsó sofőr. A tisztá, pontos autóbuszok, az udvarias, szelíd, kiváló modoru sofőrök, stb.

Hogy csak egy példát említek: egyszer felszállván az autóbuszra, véletlenül odamondtam a sofőrnek, hogy „Sálom” és ő emberfeletti énrudalmáról tett tanúságot, amikor erre a nyilvánvaló provokációról még csak nem is válaszolt. Ezért és sok más hasonló dolog miatt nyugodtan állíthatom, hogy ilyen sofőrök nem találhatunk egész Izraelben Dántól Éjlatig.

Mindez tudott dolog, az egyszerű utazóember előtt. En csupán azért írom le megint, hogy világos legyen mindenki előtt, mi okozta a derék vállalat nyomorúságos helyzetét. Mert mint Petőfi mondja:

...Becsületes volt és igaz és azt gondolta, hogy mindenki az és e hitének áldozata lett Elveszté mindent, amit kerest...

Igy vala ez Dánéknál is. Sőt plusz 4 milliót is vesztett, amit most keresek. És ki issza meg ennek a levét? Persze a kis „Dán”-tag! Mert tessenek most elképzelni egy ilyen egyszerű kis „Dán” tagembert, aki majd este hazatér nyomorúságos kis luxusvilláskájába. Körülveszi öt kicsiny családját. A kisfiúcska lábán rongyos, de tiszta kis cipőcske, ártatlan, de barna gyermekszemét apjára emeli és elgyöngyöztört kis cernahangján így szól: — Éhes vagyok! Az apa erre elővesz kirojtosodott nadrágszéből 2 darab tegnapi sós kiflit és a kisfiú kezébe nyomja. Az anya közben kimegy kopottas, lisztcszákából készített ruhájába a konyhára, hogy felmelegítse a mult hónapról maradt vízbefőtt csalanfőzeléket. Az

egyszerű vacsora után a kis család lefekszik a földre hintett vékony, rothadó szalmamátéig és magukra huzzák az irtalmas szívű szomszéd utcacseprő családtól kölcsönkapott Szocsnut-lópokrócokat. Kint egyhanguan esik az eső, hideg szél süvít, sakálók jajgatnak és valahoj az éjben a tarifa-bizottság ülészik.

Igen, a bizottság, amely nem akarja elfogadni a „Dán” valóban szerény, alig 40 százalékos áremelését, amely valóban csak a tagok létminimumát biztosítja!

Hát nem! Én nem veszem a szívemre ezt a lelketlenséget! Én a magam egyszerű kisember szerény lehetőségéhez képest sietek a szegény „Dán”-on segíteni, amikor is a következő megoldásokkal a következő megoldásokkal és ötletekkel állok díjmentesen szolgálatra e szerencsétlen vállalatnak.

1.) Hogy a teljes csődöt elkerülje, ne 40, hanem 33 százalékos áremelést kérjen...

2. Amennyiben néhány rosszmagú alak a fogait vicсорitáná erre, úgy esetleg az egyesült amerikai gyűjtőakcióhoz fordulhatnak.

3.) Ezzel párhuzamosan összeköttetésbe léphetnek

## Chájim Cádok: Új korszak a gazdasági politikában

Örségváltási ünnepély a kereskedelmi és iparügyi minisztériumban

A kereskedelem- és iparügyi minisztérium főtisztviselői hétfőn búcsúfogadást tartottak Micháel Cur távozó államtitkár tiszteletére és egyben köszöntötték D. Golant, aki a helyébe jött.

Chájim Cádok kereskedelm- és iparügyi miniszter ebből az alkalomból beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy alaptalanok azok a híresztelések, amelyek szerint az államtitkár-csere egyben „a Szápir-korszak végét és új korszak kezdetét” jelenti. „Ezeknek a híreszteléseknek semmi alapjuk — hangoztatta a miniszter —, ugyanakkor azonban tény, hogy előállhat olyan helyzet az államgazdaságban, amely változást követel a kormány gazdaságpolitikájában, minden személyi változással való kapcsolat nélkül.”

az UNO menekültsegélyző apparátusával.

4.) És ha minden kétél szakad, még mindig itt van a magyar zsidók világszervezete.

5.) H. O. H.

6.) Bné-Brit páholy.

7.) Stb.

A fenti eljárásoktól függetlenül a kooperatíva forgalomba hozhat és üzletekben, közhivatalokban elhelyezhet egyszerű, izléses kivitelű perselyeket. Nyomatathatnak esetleg autóbuszjegy formájú „Trumá” cédulákat és a családtagokkal árusíthatatnak. (Rám számíthatnak, fogok venni!) Csinálathatnak még a „Mágén Dávid Adom” mintájára sorsjegyet és a kisorsolódó főnyeremény például egy autóbusz sofőr lenne. (Fogunk venni...)

Tehát, ami ötletem, jóindulatom és érző zsidó-ember szívem sugallata volt, e nyílt levél formájában közhírré tettem és kérem, aki esetleg tud más, jobb megoldást is, juttassa el a megfelelő formában a megfelelő címre! Addig is ígyünk a szegény „Dán”-ra, poharunkkal emelve és hiszünk egész hittel, hogy majd emelnek ők is...!

L. J. Pinchász

## Az újságokból

A Biztonsági Tanács és a vietnami béke

היום

(HÁJOM, független polgári napilap). — Johnson elnök megfeneklett békeoffenzívája után a problémát valószínűleg azért terjeszti most Amerika a Biztonsági Tanács elé, hogy egyrészt saját magát igazolja, másrészt pedig, hogy az egyre súlyosabb probléma megoldásába az UNO fórumát is bevonja. A különféle irányban beindított békeoffenzívának volt egy titkos fejezete is, amikor az amerikai kormány Hanoival közvetlen kapcsolatot vett fel. Az amerikaiak feltételei között a legfontosabb az volt, hogy Dél-Vietnám ne kerüljön a kommunisták uralma alá. De Hanoinak a legfőbb célja éppen a két Vietnám egyesítése, tehát Dél-Vietnámnak is kommunista uralom alá kerülése volt, így a megegyezéshez nem lehetett reményeket fűzni. Az amerikaiak most a Vietkong előbb, vagy utóbb való kifáradására alapozták, nem kétséges, hogy ugyanakkor Hanoi az amerikaiak kimerülését reméli. A köztudott eredménye a további vérontás, amely az amerikai békeoffenzíva leállításával most megint kezdetét vette. Johnson elnök beszéde ugyan a békeoffenzíva fölötti gyászbeszéd volt, szavaiból mégis, mintha kicsendült volna a remény, hogy a Biztonsági Tanács tárgyalásai révén a békeoffenzívának egy újabb fázisa fog megindulni.

A Híztadrut új kormányzata

הבקר

(DÁVAR, a Híztadrut lapja). A Híztadrut új vezetésének és főtítkárának a megválasztása egyben új korszakot nyit meg a nagy munkásszövetség életében. A megoldandó problémák súlyosak és szövénységek, nem kétséges, hogy az új vezetés ezeknek a kezelésével nagy próbátétel előtt áll. A legsürgősebb feladata olyan reális bérpolitika alapjainak a lefektetése, mely igazságos és megnyugtató legyen szociális vonatkozásaiban és megfeleljen az izraeli gazdaság követelményeinek is. Hiszünk, hogy az új vezetésnek megvan az ereje és a rátermettsége is, hogy az előtte álló nagy erőpróbát megnyugtató módon oldja meg. Aháron Becker, aki kulturális és szociális vonatkozásban is a megfelelő ember, jól tette, hogy a párt egyhangú kérésének engedve, a nehéz tisztséget ismét magaravállalta. Megválasztása nagy tiszteletet jelent számára és egyben a magas állásnak is, amelyet ismét be fog tölteni. A központi bizottságba beavastottak nagyrésze kipróbált, gyakorlati ismerőit a Híztadrut problémáinak, nem kétséges, hogy az új tagokkal együtt jól fogják szolgálni a közös célkitűzéseket, különösen ha a Híztadrut tömegei megfelelő bizalommal és megértéssel követik munkájukat.

A „Dán” fenyegetőzései

החשד

(AL HAMISMAR, a Mápám lapja). — Ha a Dán-vállalat a forgalom csökkenésére vonatkozó fenyegetését február 15-től valóban be fogja váltani, az súlyos következményekkel fog járni nemcsak az utasok tömegei számára, de magának a Dán-vállalatnak is. A monopolisztikus jogokat élvező vállalat és a közönség közötti szakadék még jobban elmélyül. A közönség alatt mi elsősorban az alkalmazottak és munkásrétegeket értjük, akik nem rendelkeznek saját kocsival és így teljesen ki vannak szolgáltatva az autóbuszvállalat kényekedvényeinek. A Dán nem élhet ilyen módon vissza ezzel a rábizott tömeggel. Ezért ismételtén felhívjuk a Dán vezetését, nehogy fenyegetését beváltva a lakosság türelmét még az eddiginél is erősebb próbának tegye ki. A kormány és az illetékesek nem tértek napirendre a vállalat nehézségei felett. Külön bizottság fogja felvilágosítani a közlekedési költségek minden együttthatóját és minden meg fog történni a vállalat terheinek a könnyítésére. Elismérelés vettük tudomásul a 400 munkás felmondásának az érvénytelenítését, de azt akarjuk, hogy a Dán semmiféle követelését ne kísérelje fenyegetéssel.

Vallásszabadságot a zsidóknak is

למרחב

(LAMERCHAV, — az Achdut Héávodá lapja). — A függetlenségi kiáltványban beígért vallásszabadság, mintha a zsidó vallási kisebbségekre nem vonatkozna Izraelben. Erre mutat a reformközvetekkel szemben mutatott ellenséges magatartás minden intézmény részéről, amelynek a hajlékában a haladó zsidósághoz tartozó hívek a maguk istentiszteletét szeretnék megtartani. A régi „reform-zsidóság” történetét illetően Európában és Amerikában is lehetnek eltérések a vélemények, mindez azonban nem jelenti azt, hogy Izraelben minden zsidó nem imádkozhatik olyan rituálék és imaszöveg szerint, ahogy ezt saját lelkiismerete diktálja. Az egyes intézmények, amelyek terheit a haladó zsidóság istentiszteletei számára nem akarják átengedni, természetesen nem vallási érvekkel támasztják alá eljárásukat, azonban mindenki tisztában van vele, hogy magatartásuk milyen célt szolgál. A reformirányzat híveinek az üldözése nem elszigetelt jelenség. Az ellenük folyó gyűlölködés mögött a vallásos monopóliumot élvező vallásos vezetők állnak, akik ezt a monopóliumot nem akarják a kezükből kiadni. A haladó zsidósággal szemben való türelem egyben az izraeli demokráciának is a próbaköve lesz.

A „panaszember” intézménye

המודיע

(HAMODIA, az Agudát Jiszráél lapja). Egy olyanfajta intézményre, amelyről az izraeli közvéleményben mostanában sok szó esik és amelynek a rendeltetése az lenne, hogy a polgár a maga jogos panaszával oda fordulhasson, — nagy szüksége volna az országnak. Egy ország, amely hetven ország hetven nyelven beszélő alijáját fogadja magába, amelynek amelletl nincs meg a polgárok szolgáltatását elváltó hagyománya, — bár a bürokrácia nagyobb akármelyik régi állammal —, az olyan országban szükség van egy ilyen polgárt védő panaszirodára, vagy intézményre. Az egyszerű embernek a bürokrácia útvesztőjében való járhatlansága tulajdonképpen az igazi oka a hivatalok és hivatalnokok megkülönböztető, vagy legalábbis nemtörődöm eljárásának és egyben a korrupciónak is, amely ennek következtében a hivatalok tövében virágzik. A legszivesebben azt látnók, ha ezt a panaszirodát, költségmegtakarítás céljából, az állami ellenőr hivatalához csatolnák. Ahhoz azonban magának az állami ellenőrnek a hatalmát és presztízsét is erősen növelni kellene, hiszen vannak állami hivatalok, amelyek az államillelő megállapításait is egyszerűen semmibeveszik.

# Mi újság a filmvilágban?

## Egy higgadt színész

Egyike a legtöbbet foglalkoztatott fiatal francia színészeknek Jean Louis Trintignant. Most két olyan filmet is játszanak Izráelben, amelyekben szerepel. Az egyik: „A vasuti félke tükör”, a másik pedig a „Könyvű élet”.

Méreszen ivelt a pályája, mikor elkezdett filmezni. A nevét akkor ismerték meg Franciaországban és másutt is, amikor Brigitte Bardot elvált Roger Vadimtól és ez a fiatal színész a nagy diva kegyeltje lett. Ez a tény nem boldította meg. A higgadtsága a legjellemzőbb rá. Akkor sem gondolta, hogy az élvonalba kerül, mintahogyan ma sem hiszi ezt magáról.

Igy valj erről:  
— En soha nem leszek élvonalbeli sztár. Őszintén megvallva nem is vágyom rá. Nem akarok a siker rabszolgája lenni, nem akarok olyan életet élni, mint amilyenben a világsztároknak van része. Nem rendelkeznek önmagukkal. Impressziók, ügynökök, reklámfőnökök és újságírók sanyargatják őket. Hát még a fényképezés, az autogramvadászok és a nők! Istenem, nem is tudom, hogyan bírják ki.

Azután arról beszél, hogy neki milyen harmonikus, szép élete van. Imádja a feleségét és három éves kisfiát.

— Soha sem élek külön a családomtól. Mindig velem vannak, ha nem is otthon forogtok. A nyarat is együtt töltöttük. Sokat dolgozom, de tudom, hogy este az



enyém várnak rám. Ez ad erőt nekem. Ez az egyetlen gyönyörűségem. Milyen jó is nekem. Belmondo, vagy Alain Delon már egyetlen lépést sem tehetnek, egyetlen tervüket sem hajthatják végre, amihez nem járulnak hozzá mindazok, akikről fentebb beszéltem. En szabad vagyok. Jó ez a szabadság,

és semmiképpen sem cserélném el a sztári rangért.  
— Miért említette Belmondot és Alain Delont? Ők az eszményképei? — teszi fel a kérdést az újságíró.  
Trintignant nagy csodálkozással mered rá:  
— Hogy az én eszményképeim lennének? O, ez tulz! Igazán nem. Bár, ha a kettőt együtt említik, akkor feltétlenül Belmondo mellett döntök...  
B.B.-re terelődik a szó. A színész felcsattan:  
— Soha nem voltam hajlandó róla nyilatkozatot adni! Micsoda izléstelenség! És hol vannak azok az idők! Egyébként pert nyertem az egyik nagy párizsi moziújság ellen, amely hamisításokkal teli, ugynvezett „vallomást” közölt tőlem Brigitte Bardotra vonatkozóan. En soha nem tettem vele kapcsolatosan semmilyen vallomást. A magánéletem az nem tartozik senkire. Mindenesetre ha találkoznék Brigitte Bardottal, a legtéljesebb barátsággal fordulnék felé.  
Majd végeztetj ezeket mondotta:  
— Vadimmal igen jó viszonyban vagyok. Ahányszor csak együtt dolgoztunk, kölcsönös megbecsüléssel viseltetünk egymás iránt, főként szakmai tekintetben. És különben is, kit foglalkoztat a mult? Eljük a magunk életét. Nem nézünk vissza. Még fiatalok vagyunk ahhoz, hogy az első szerelem igézetével bódítsuk el önmagunkat...

## Amerika után

Brigitte Bardot sikeres amerikai látogatása után a következő gondolatokat vette fel az egyik francia film újságíró előtt:  
Miután láttam Amerikát, már nem félek tőle annyira, mint a múltban. Rájöttem arra, hogy Franciaországon kívül is tudok filmezni és arra is ráébredtem, hogy az amerikai producerek nem olyan kicsinyesek, mint a franciák, nem alkudoznak olyan ekkeseredetten.

velem. Szakmailag például nem tartottam őt különleges nagy tehetségnek, de személység volt, és ez több annál. Láthatja, hogy objektív vagyok. En tudom, hogy nem vagyok igazi színész, bár jó rendező irányítása mellett, jó teljesítményekre vagyok képeses.  
A továbbiakban így fejtette nézetét:  
— Marilyn Monroe ugyanúgy, mint én, nem tudott a szerepével átlényegülni. Ma-



Az újságíró megkérdezte B.B.-től, hogyan vélekedik az amerikai asszonyokról. Ezt felelte:  
— Egy amerikai asszonytól voltam megrendülve. Igaz hogy nem él már, neve: Marilyn Monroe. Az az asszony sok mindenben volt azonos

gát adta. Minden szerepén átütött az egyénisége. Ez nem pozitívum — színészi szempontból, de én mégis annak tartom. A személyiség jobban megfogja a nézőt, mint a szakmai biztonság és precíz emberbrázolás. Marilyn Monroe új stílust vezetett be az amerikai filmzésben és azt hiszem, hogy én is azt tettem francia viszonylatban.  
További önvallomások:  
— Szenvedélyesen ragaszkodom a szabadsághoz. Ahhoz, hogy hajlamaim szerint éljek, és ne tőrjek beleszólást a magánéletembe. Ezt Amerikában nem könnyű így folytatni, de szerencsére, Párizs megbocsát nekem. Ez azt is jelenti, hogy Párizs, sőt, egész Franciaország, szeret engem.  
— Mivel magyarázza, hogy közel tíz éve nem csökkent a népszerűsége?  
— Azzal, hogy menekülök a reklám elől. Ha hiszi, ha nem, utálom magamat a kirokban látni. En nagyon fontosnak tartom a magánéletemet és nem vagyok hajlandó a népszerűség kedvéért minden áldozatot meghozni. Ezt is értékelték bennem az emberek. Lehet, hogy nem tudatosan, de ösztönösen.  
— Van-e szándékában férjhez menni?  
— Már kétszer férjnél voltam és kétszer elváltam. Ez éppen elég nekem.  
Hollywoodban igen sokat beszélnek Frank Sinatra és Mya Farrow románcáról. Sok viccet is kitaláltak, amelyek mind a nagy korszakokból szólnak. A legújabb: Dean Martin ezt táviratozta New-Yorkban tarózkodó barátjának, Frank Sinatrának: „gyere haza, a pincében finom bort találtam, sokkal öregebb, mint Mya”.

### Marina Vlady válik

Marina Vlady, a szép orosz származású francia filmsztár nagy meglepetést okozott, amikor a sajtó munkatársai előtt kijelentette, hogy elvált a férjétől, Jean Claude Broyer pilótától. — Marina Vlady, aki egyike volt még néhány évvel ezelőtt a legnépszerűbb francia sztároknak, súlyos depressziós korszakon ment keresztül, amikor első férjétől, Robert Hosseintől elvált és még úgy tűnt, hogy állapota reménytelen, amikor megismerkedett a pilótával, aki megkérte a kezét. Egy ideig habozott, majd beleegyezését adta a házassághoz. Ugy nyilatkozott, hogy megtalálta a boldogságot új férje oldalán, akinek egy fiúgyermeket is szült.

Marina Vladynak Robert Hosseinnel való házasságából is két gyermeke van. A francia filmsztár, amikor bejelentette, hogy elvált a férjétől, annak a reményének adott kifejezést, hogy továbbra is jó barátságban maradnak. Egyébként 1963-ban esküdt meg pilóta férjével, az afrikai Gabon államban.  
Még nem fűznek kommentárt Marina Vlady válásához, de feltételezik, hogy a vissza nyert szabadságával több lehetőségére, hanyatló filmkarrierjének a megmentésére.

## FILMHIREK

George Hamilton reklámfőnöke a legkésőbbjébb erőfeszítéseket teszi gazdálkodás érdekében, hogy filmszerződést tudjon szerezni számára. Már azt is elterjesztette róla, hogy az elnök lányának udvarol és hogy nemcsak az amerikai, de az európai felső tízezer kedvence, aki előtt nagy lehetőségek állnak a társadalmi érvényesülés szempontjából. Ezzel szemben a legkisebb filmszerepet sem tudják felhajtani neki és örül, ha akad televíziós szerep.

Marcello Mastroianni a „Csau, Rudi” című musical főszerepét játssza Rómában. A musical Rudolf Valentínóról szól. Mastroianni remekül eleveníti meg a nagy bálványt, a néma filmek halhatatlan nagyságát.

Belafonte, aki évek óta nem filmezett, a legújabb Cukor György musical férfi főszerepét fogja eljátszani. Shirley Maclean lesz a partnere a mulatt énekes sztárnak.

Hollywoodban nagyon sajnálják Donald Taylor ismert producort, aki megmérgezte magát és élettelenül talált rá ágyában. Néhány hónappal ezelőtt, ugyanabban az ágyban szintén altatótablettákkal vetett véget életének felesége, Mary Macdonald.

René Clair nagy érdeklődéssel nézte végig azt a televíziós programot, amelyben régi filmjeiből vetítettek jeleneteket és ismertették életművét. Az egyik harminc



évvél ezelőtti filmjében játszott is René Clair. Neveve jelentette ki a nagy rendező, a francia akadémia tagja, most jött rá, hogy igen rossz színész volt. „Egy illuzióval szegényebb lettem” — mondotta.

### Megijedt Hitchcocktól

Julie Andrews, az énekes fenomé, most drámai szerepet játszik Hitchcock legújabb filmjében, a „Szakadt függöny”-ben. Julie elmondta, hogy a forgatás megindulásakor nagyon félt Hitchcocktól, akiről azt feltételezte, hogy rendkívül szigorú, zord ember. Minden félelme — mint mondotta — alaptalan volt, mert Hitchcock nemcsak zseniális szakember, de bájos, kedves és főleg hamisítatlan angol humora van.

— En is angol vagyok és értékelni tudom fajtánk speciális humorát — mondotta a nagy sztár.

Ava Gardner Londonba érkezett és befeküdt az egyik kórházba. Az angol fővárosban olyan hírek terjedtek el Ava Gardnerről, hogy titokzatos betegsége van és az orvosok súlyosnak ítélik meg az állapotát. Ezzel szemben az az igazság, hogy semmilyen hír nem szivárgott ki betegségével kapcsolatban.

Gila Golán, a Hollywoodban élő szép izraeli filmszínésznő, aki bemutatkozó interjújaiban elmondta, hogy nem tudja kik a szülei, idegenek nevelték fel, — azóta egyetlen percet sem élhet a „nudnyikok” zaklatásai nélkül. Eddig kétszáznál többen jelentkeztek és mondták el, hogy ők a szülei. Gila Golán még eddig nem vállalta senkinek az apaságát.

Vittorio de Sica így nyilatkozott De Gaulle elnökről: „Rajongok De Gaulle elnökért. Ő az egyetlen, aki maradéktalanul képviselheti a francia presztízt. Személyisége lenyűgöző hatással van rám.”

## HETI FILMMŰSOR

Zorba, a görög. Az utóbbi évek egyik legkiemelkedőbb filmalkotása. A híres regényt mesterien filmesítették meg. Anthony Quinn élete egyik legjobb alakítását adja és megrendítő Lila Kedroba. (Haifa, Moria és Miron mozi.) My Fair Lady. Ragyogó filmmusical, melynél még jobbat nem készíthettek. Cukor György remekel és meg is kapta a munkájáért a megillető jutalmat. Audrey Hepburn és Rex Harrison elbájolják a nézőt. (Rámát-Gán, Armon mozi.)

Bolondok hajója. A világsikert aratott regény művészi módon került feldolgozásra, Stanley Kramer zseniális rendező révén. Vivien Leigh, Simone Signoret, és Oscar Werner a főszereplők. (Haifa, Armon mozi.) Casanova 70. Monicelli remek filmet készített a mai Casanováról, aki leírhatatlan kalandokba bonyolódik a nők utáni hajszája során. Mastroianni élete egyik legjobb szerepében látható. (Tel-Aviv Ben-Jehuda és Haifa, May mozi.) Ez a világ bolond, bolond, bolond. Stanley Kramer a nagyszereplő rendező a burleszk műfajában is beigazolja páratlan képességeit. Spencer Tracy a főszereplő (Jeruzsálem, Szemadar mozi.) Daring. Hatalmas sikert arat az a film szerte a világon. Egy mai asszony vergődését, céltalan életét mutatja be az alkotás. Julie Christie ebben a filmben játszotta első szerepét és világsikert aratott (Tel-Aviv Cáfon és Haifa Orly mozik.) Sound of Music. Tündéri filmmusical, amelyben hét énekes csodagyerekek és a csodálatosan éneklő Julie Andrews szórakoztatják a nézősereget. (Tel-Aviv, Peer mozi.)

Amikor elmúlik a szerelem. Nagyszerű film, mely a harmincas évek technikájával készült melodráma, sok kulisszahasogatóssal. — Susan Hayward és Bette Davis a főszereplők. (Tel-Aviv, Allenby mozi.)

Belmondó nyilatkozata. A párizsi filmsajtó nagy szenzációja Belmondó nyilatkozata. A híres francia sztár visszaérkezett Irországból, ahol együtt filmezett Ursula Andresszel és kijelentette a párizsi újságírók előtt:  
— Nem hagytam el házamat, nem óhajtok elválni, nős ember vagyok, két lányom van, egy 13 és egy 8 éves. Hagyják abba a hírverést arról, hogy elhagytam őket, már eddig is elég szenvedést okoztak gyermekeimnek, akiket az iskolában a többi gyermekek azzal fagagnak, hogy mi lett az apukájukkal.

Majd ezeket mondotta Belmondó:  
— Bárki, bármikor megtalálhat otthon, tegyenek próbára. Egyébként rövidesen ismét filmezni kezdek, ezúttal Svájcban.  
Belmondónak még arra is gondja volt, hogy feleségével lefenyképeztesse magát és hogy a képek bekerüljenek a fontos francia lapokba. Ezzel is cáfolni akarta, hogy ő, aki mintaférj és családapa hírében állt, megszádlult volna Ursula Andress szépségétől és otthagya övét. Arra

Kalandok Kinában. Verne Gyula regényének modern változata, burleszk műfajában. Sok nevetésre nyújt alkalmat ez a film, melynek főszerepét Belmondó és a szépséges Ursula Andress

Akit Shakespeare a börtöncellában tanított angolul

# Justus Pál halálára

Írta: Benedek Pál

Költészettel, műfordítással kezdte pályáját Justus Pál négy évtizeddel ezelőtt, s az utóbbi években visszakanyarodott a literatúrához. A budapesti idegennyelvű kiadó, a „Corvina” francia lektorátusának vezetője, később felelős szerkesztője lett. De közben, három évtizeden át társadalombólcsész, politikus, a magyarországi szociáldemokrácia ideológusa volt.

Olasz, francia és osztrák egyetemeken tanult a pécsi születésű zsidó diák, és fiatalon mozgalmi emberre vált. Elméleti beállítottságú ember volt, már zseni ideológus korában rettegett bajvivő hírében állott, ha történelmi, politikai, szociológiai témák kerültek megvitatásra.

Trockista volt. Az utóbbi évtizedekben inkább ügyész műszo lett a trockizmus, amelynek konzekvenáája kötője általi halál volt, vagy golyó. Justus életfogytigani fegyházat kapott érte.

Miben merült ki Justus trockizmusa? A bolsevik—mensevik vitában az utóbbiak álláspontjára helyezkedett, és különösen a Lenin által megfogalmazott „demokratikus centralizmus”-elméletet bírálta. Az volt a véleménye, hogy a tényleges demokratizmus nem összeegyeztethető erőkoncentrációhoz vezet, s a diktatúra szállásainál. Felfogását több művében fejtegette ki, komolyabb vita nem alakult ki a két világháború között a téma körül a magyarországi szociáldemokrata sajtó és könyvkiadás hasábjain. Justus Pál nyilvános vita partner nem egykönnyen akadt a Conti-utcai fertályon, ahol a Népszavai szerkesztették. A vita-partnerek Moszkvában voltak: a kommunista emigráció tagjai.

Justus akkoriban nem volt hivatásos párt-ember. Polgári foglalkozása a Salgótarjáni Kőszénbánya céghez kötődött. Az exportosztály élén állott, majd a zsidótörvények, az „aranyosítás” korszakában a levelezési osztály vezetőjét bízták rá.

Amikor az internálás Dammokles-kardja veszélyesen függött a feje felett, illegális úton Jugoszláviába szökött és Tito-partizán lett. A háború végeztével Temesvárra ment, ahol közeli rokonai éltek, majd átjött Szegedre.

Éppen a Tisza-parti városban járt akkor Révai József, a kiváló felkészültségű sztálinista ideológus, az egykori 19-es „Vörös Ujság” ugyancsak magyar-zsidó szerkesztője, aki több, mint két évtizedes moszkvai emigráció után hazatért, s azért jött Szegedre, hogy ideológiai mélyszántást kezdeményezzen az ellenforradalmi hagyományú városban.

Révai 1945 tavaszán nem találta időszereinek a bolsevik—mensevik vita felújítását Justussal. Szólt az orosz elhárítás parancsnokának és letartóztatatta.

De közeledtek a választások. A magyarországi szociáldemokrácia erős volt. Justus egy budapesti telefon nyomán szabadlábra került. A vonal túlsó végén Rákosi Mátyás tartotta a kagylót.

Justus Pál elfoglalta az őt megillető helyet a szociáldemokrata pártban. Az ideológiai főosztály vezetője lett. A legfőbb vezetésből viszont kihagyták, s nem választották be a politikai bizottságba.

Arra a bizonyos vitára is sor került később 1947-ben, Révai és Justus között. A két teoretikus egy nyilvános szimpoziumon akasztotta össze a szemmi agyarakat. Mint minden tartalmas vita, ez is eldöntetlenül ért véget. Révai szellemesebb, sziporkázóbb volt, Justus sokkal mélyebb. Röviddel az esemény után megszűnt a szabad vita-lehetőség, a szalámi-politika napirendre tűzte a magyarországi szociáldemokrata párt felszámolását. Kezdetben ezt egyesülésnek hívták.

A jelek szerint Justus is azt hitte, hogy Rákosi Mátyás a két párt egyesítésére gondolt. Elfogadta a platformot — azt hitte, ha Kétyi Anna, Bán Antal, Szeder Fe-

rene és a többi „jobboldali szocdem” külföldre kényszerül, az egyesült párton belül megmenekül a magyarországi szociáldemokrácia végvárai.

Az új párt, a Magyar Dolgozók Pártja központi vezetésében kapott helyet és alelnöke lett a Magyar Rádióknak. Egy teljes éven át.

Aztán jött a Rajk-per, s ő a vádlottak padjára került. Fejére olvasták trockista múltját, súlyosbító körülménynek vették, hogy partizán volt Titoéknál, ahol „megerősödött a kapcsolata a különféle külföldi kémszervezetekkel”.

Biztos volt a halálos ítélet. A nemzetközi szociáldemokrácia mentette meg az életét. Franciaországban közéleti bizottság alakult a védelmére. Léon Blum volt miniszterelnök, a veterán szocialista politikus volt az elnöke. Ragyogó taktikával dolgoztak. Léon Blum az egyetlen szociáldemokrata vezérhez fordult, aki szalonképes volt akkoriban Moszkvában is: Pietro Nennihez.

Nenni egyenesen Sztálinnak telefonált, s Rákosi Mátyás még aznap utasítást kapott a Kremlből: nem szabad kivégezni Justust.

Életfogytigani fegyházbüntetést kapott. A két jugoszláv vádlottól eltérően, egyedül Justus Pál élt túl a Rajk-peren. Öt évvel később szabadult. Elmondotta, hogy az utolsó fél évtől eltekintve magánzárkában töltötte idejét. A megőrülés ellen felkocozott ütemű szellemi tevékenység védekezett. Egy Oxford-szótárhoz jutott, s pricesének alján zsebkiadás kötetke is lapult. Shakespeare szonettjei.

Alig tudott angolul. Ugy-

tanult meg, hogy lefordította a szonetteket. Szabadulása után meg is jelent a mű, gazdagítván a magyar Shakespeare-kultúrát. A könyvhöz illesztett előszóban utal azokra az abnormális körülményekre, amelyek a fordítás munkáját befolyásolták.

Néhány hónapja szabadlábon volt már, de rehabilitálására várnia kellett. Közben irodalmi robot-munkából tartotta fenn magát. Aztán bekerült a „Corvina” kiadóhoz, a francia lektorátus élére. Volt ott abban az időben egy másik lektor is, akinek nevét nem a könyvek impresszum-szövegéből, hanem a Rajk-per anyagából ismerte az ország: Tarisznyás Györgyi. Őt azzal vádolták, hogy a Budapestre akkreditált jugoszláv követ barátja volt, és Klein Antal kiszagpartí képviselő délvideki birtokán találkozót rendezett Rankovics jugoszláv politikus és Rajk László között. Több év után szabadult.

Az 1956-os eseményekben nem vett részt Justus Pál. Elhatározta, hogy többé nem politizál, csak irodalmi kérdéseket foglalkoztat. A forradalmat követő konszolidáció első szakaszában megpróbálták bevonnai a közéletbe. Sikertelenül. Állítólag a közoktatásügyi tárcát és felajánlották neki, nem fogadta el. Visszakanyarodását az irodalomhoz vélegesen tekintette. Fordított, szerkesztett, s nagyon sokat olvasott.

Téli szabadságát Temesváron töltötte az idén. És ott érte a halál. A jelképes sorsti, kiváló férfi holttestét Budapestre szállították, s ott temették el. A pesti hivatalos irodalompolitikai hetilap, az „Élet és Irodalom” rövid cikkben paréntálta el, s utalt arra, hogy 1949-ben koholt vádak alapján elítélték.

Hatvan esztendőét élt. Közülük néhány nagyon nehéz esztendő.

## Ókori sírvermet találtak a nyugat-gálili országút alatt

Az eső következtében a sírverembe süppedt a Naharia—Tarsicha út egyik szakasza

A Tarsicha—Naharia út szakaszán, Meilia arab falu közelében a legutóbbi esősek következtében besüppedt az országút és egy ókori temetkezési helyre bukkantak. A sírkamra, amelyet kezdetben gödörnek néztek, két méter mély és másfél méter széles. A sírverem teljesen megtelt vízzel és csak szerencsés véletlennek köszönhető, hogy nem történt baleset.

A hatóságok először körülkerítették a mélyedést, majd kiérkeztek a régészeti osztály szakértői, akik megálapították, hogy sírverem került felszínre. Ezt az utat még a mandátumi időben építették. Ma határoznak az illetékesek a sírverem sorsáról és nincs kizárva, hogy ismét eltönik hogy fenntartassák a közlekedést ezen a fontos útszakaszon.

## Nemzetközivé válik a szállodai szakma

Egész Európában, a kommunista államokat is beleértve szükség van új szállodákra. A szállodai szakma ugyanis mindinkább nemzetközivé válik.

Eddig főleg a szakmai követelmények azonossága, a nyelvtudás és a dolgozók különböző származása miatt véltük internacionálisnak a szállodapart. Ma már a technikai eszközök fejlődése következtében egyre több ország szállodájában számolódik fel a szolgáltatásbeli, vagy más különbség és helyébe olyan magas színvonalú nyelvtudás alakul ki, ami aztán szinte kötelező érvényű lesz a szakmában. A nemzetközivét segíti elő a jelentős, több országra kiterjedő szállodai szervezetek is.

Kevés árunak van olyan nemzetközi piaca, mint a szállodai szobának és szolgáltatásnak. Ebből következik az is, hogy a szállodáknak nemcsak helyi, hanem nemzetközi versenyképességre kell törekedniük. Egy-egy új szolgáltatás bevezetésével a vendégek egyéni igényeinek kielégítésére törekednek, de figyelembe vették azt is, hogy az újdonság általában minden vendég számára hatásos. A szolgáltatások célja a teljes komfort és tökéletes kényelem biztosítása.

A szolgáltatások sokféleségét a különböző szállodai típusok is kifejezik. A motelek, campingek, bungalow-k után megjelent a motel, a guruló szálloda, a kastély-szálloda (Nyugat-Németországban),

az automata-szálloda (Miami-ban, ahol pénzbedobásos automata szerkezet adja a kulcsot, székelt, sőt az italt is), a nyaraló-falu (Franciaországban), végül a motor-szállodák, melyek olyan városi szállodák, ahol elhelyezést biztosítanak a vendégnek is, az autónak is.

Fontos cél a szolgáltatások gyorsítása és a sajátos egyéni vezetése.

A pénzügyi eszközök forrása a kommunista államokban az állami támogatás, Ausztriában például adókedvezmények adása, a spanyol kormány több mint kétféle milliárd dolláros szállodaépítkezésre és egymillió dolláros újításra adott hosszulejárata, alacsony kamatu kölcsönt, Indiában pedig állami szállodavállalatot létesítettek.

Az USA legnagyobb szállodai-csoportjainak (Hilton, Sheraton, Hotel Corporation of America, stb) az a törekvése, hogy Európában, Afrikában és Ázsiában létesítsenek luxus-szállodákat. De egyre több szállodai konzern alakul ki Európában is. Közismertek az olasz Jolly Hotel, az ugyancsak olasz Cia Italiana Grandi Alberghi szállodái, vagy az angol Grosvenor House Ltd., amelyeknek több mint 200 szállodája van.

Az izraeli szálloda-fejlesztési irányzatok megteremtése elsősorban a mi feladatunk és ezt a gyakorlatban, a mielőbb felépítendő polgári B) kategóriájú szállodák megépítésével kell bizonyítanunk.

# NAPROL-NAPRA

## A csoda és a természetes út

Az El Al dolgozóinak megbízottjai a napokban a Hisztadrut szakmai bizottsága előtt adták elő panaszukat az El Al vezetősége ellen. Az El Al nevében J. Ben Arci tábornok terjesztette elő a vállalat álláspontját. „Az egész El Al vállalat fennállása csak csodának az eredménye” — mondotta.

J. Mesel, a Hisztadrut szakmai osztályának a vezetője erre elmesélte, megbol-

dogult Ben Cvi államelnökünk sokszor elmondotta, hogy Cfat városa a felszabadító háború idején részben természetes úton, részben csoda eredményeképpen menekült meg. „A természetes út — mondotta — a Thilim mondanása volt, aminek az öreg cfati zsidók szorgalmasan eleget is tettek, a csoda viszont a fegyver volt, amely a város védőinek a kezében volt...”

## Versenyfutás a drágasággal

Az egyik jeruzsálemi kávéházban mult héten egy csoport újságíró, köztük néhány tel-avivi, az egyre dagadó drágasági hullámról tárgyalt. Miközben a társaság tagjai egymásután festették a falra a drágasági hullám fenyegető ördögét, az egyik tel-avivi kollega

minden szó nélkül felugrott, vette a kabátját és kalapját és rohant a kijárat felé.

— Hová szaladsz? — kiáltottak csodálkozva utána a többiek.

— Sietek az autóbushoz, hogy hazaérjek mielőtt még a viteldíjat felelmeink.

## Konzervativizmus és reform

A Liberális Párt vezetőségét az utóbbi időben, — úgy mint sok más pártot a választás után, — a reorganizáció kérdése foglalkoztatja. Két bizottságot is kiküldtek a párt átszervezésének sikeres keresztülvitelére, de hogy ezekről a reorganizációs határozatokról és tevékenységéről az egyes párttagoknak mi a véleménye, azt Jicchak Ziv Av, a párt egyik képviselője egy érdekes történettel illusztrálta:

— Azt hiszem, — kezdte felszólalását Ziv Av — hogy itt megint csak a konzervatív felfogást vallók foglalkoznak összeütközni azokkal a párttagokkal, akik mindig valamilyen reformra törekcsenek. A dolog egy amerikai történetet juttat eszembe. Az egyik ottani új hitközség egy reformrabbit választott, aki a reform terén, — hogy a keresztény vallá-

sokhoz való közeledését ezzel is dokumentálja, — odáig ment el, hogy a templom tetején harangot helyezett el.

A hitközség többsége nagy haragra gerjedt és keresztültittek, hogy a rabbit bocsássák el.

Utána egy konzervatív rabbit hívtak meg a rabbi székbe, akinek az első ténykedése a harangnak az eltávolítása lett volna, — az intézkedés elé most a templom előjárói nem gördítették volna akadályt. Az előjáróság a következőképpen érvelt: ami megtörtént, megtörtént, a harang ott áll a helyén és miután mi közmiserten konzervatív felfogású hitközség vagyunk, semmiféle reformot nem vezethetünk be, azt a reformot sem, hogy a már felszerelt harangot leszereljük...”

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 3.30 — 7.15 — 9.15

ALLENBY: Hova lett a szerelmem  
ARMON DAVID: Moszkvai kórséta  
BEN JEHUDA: Casanova 70  
CAFON: Darling  
CHEN: A szerelmem művészetét  
GAT: A szerelmem örvényében  
GORDON: A gyűlölet lángjai  
ESZTER: ABC gyilkosok  
HOD: Mirage  
MAXIM: Gyilkol, vagy győzöl  
MUGRABI: Egy katona apja  
OPHIR: Kínai kaland  
ORION: A harmadik nap  
SDÉROT: Borzalmas gyilkosság  
TAMAR: Az F. B. I. 117-es ügy-  
nőke Brazíliában  
TOHELET: O sole mio  
TEL-AVIV: Von Ryan expressz  
YARON: Dr. Fu Manchu  
ZAMIR: A tókői olimpiász

BÁT-JAM  
GYŰJTŐ  
SAVYON: Versenypályázat

GIVATAJAM  
HADAR: Az F. B. I. 117-es ügy-  
nőke Brazíliában  
NOGA: Becket.

## HABIMAH

Tel-Aviv, febr. 2., szerda  
d. u. 4 és este 8.30  
OLIVER  
A kisteremben  
TALÁLKOZÁS A HATÁRON

## Izraeli Opera

Szerda, febr. 2.,  
A SEVILLAI BORBELY

## A BNÉ HERZL közleményei

Levél cím: P.O.B. 4472.

Jövő heti jótékonyceú klub-  
delutánunkat 1966 február 2-án  
szerdán d.u. 5 órakor tartjuk Bas-  
sel 54 (Ibn Gvirol sarok) Bet  
Goldstein címen. Kérjük kedves  
tagjainkat és barátainkat minél  
nagyobb számban vegyenek részt.  
Szeretettel várunk mindenkit.

## BANK LEPIUACH HATAASZIJÁ BÖJISZRAEL

BÖERAVON MUGBAL

Üzleti helyzet 1965 december 31-ikén (ezer fontokban)

	1965	1964	1965	1964
Hosszulejárati kölcsönök az iparnak	602.896	528.910	Tőke és alapok	350.560 327.877
Leányvállalat	16.294	11.009	Rögzített alapok	33.831 37.364
Befektetések	39.982	34.275	Hosszulejárati kötelezettségek	145.408 181.666
Hosszulejárati letétek			Különleges letétek kölcsön folyósításával kapcsolatban	62.934 65.013
Izrael államkincstárában (netto)	23.171	25.760	Rövidlejárati kölcsön	42.584 —
Épületek és berendezés	3.461	818	Egyéb kötelezettségek és tartalékok	68.758 56.050
Forgótőke	13.266	16.898	Ügyfelek számlájára vállalt kötelezettségek ipari felszerelés rendelésével kapcsolatban	34.893 34.493
Prolongált kiadások		300		733.963 652.463
Ügyfelek kötelezettségei ipari felszerelés rendelésével kapcsolatban	34.893	34.493		
	733.963	652.463		

# Bolondok hajója

R e g é n y

Irta: KATHERINE ANNE PORTER

29.

A férfi a tányérját bámulta, és nem szólt semmit. Jenny elnézte szeme vágásának finom, tiszta vonalát, és belső sarka felé húzódó, meghatóan finom erezetet a szemhéjain. Az orra különösen nemes metszésű. A füle formája is. Az egész fej nyújtott és keskeny. Százszor felvázolta már, próbálta pontosan elképni, amit látott, de soha egyik rajz sem volt elég élethű, s nem tetszett neki; lehet, hogy színnel inkább kihozná. Arca az érzékenység különös keveréke volt, nagyon kemény meg néhány igen alantas vonással — talán leginkább a szája körül. David istentelenül tudott enni, mégsem hízott soha egy dekát sem. Valami kiéhezetséggel volt a külsejében. Arról se hallott életében soha, hogy valaki olyan mélyen képes aludni, mint David. Némelykor valóságos félelmetes volt. Lábujjhegyen visszaosont hozzá, megnézte, s újra meg újra meghallgatta a lélegzését. Vasárnap és ünnepnap egyvégtében aludt tizenhat órát, s olyan fáradtan ébredt, mint aki sose bírja ki-aludni magát. Szeretett a vízben lubickolni, de sohasem tanul meg úszni, és órákig el tud feküdni a napon egy pokrócon lustán, akár egy kutya. Ha whyskit ivott, szántszándékkal az eszméletlenségig. Ezeket az ostoba kilengéseket az érzelmi gyönyörű hideg, módszeres és zárkózott megszállottságával művelte. És mikor szeretkezett, Jenny jól tudta, még azt is elfelejti, hogy kivel. Valahogy mégis olyan ártatlan a képe, mint a fiatal szerzetesnek nagybőjtör. Egyszer elmondta, hogy anyja nem bírt vele, miután az apja otthagya — volt egy utálatos öccse, aki asztmást játszott, csak hogy az anyját kitulajdonítsa magának — ezért túladott Daviden, és három szörnyű, savanyú szagú, vén dédnagynénje nevelte. Sosem kapott tőlük elég ennielét. Éhség lappangott a csontjaiban meg a lelkében. Bizonytalan anyás érzések ébredtek Jennyben, pedig éppen az ilyesmitől irtóztott.

— David — mondta fátyolos, lágy hangon, és a férfi meglepetve látta ismét a változást Jenny arcán: mindig a leglehetősebb, legelvadultabb kedvében változik ilyen szánakozóvá, ilyen gyengéddé az arca. Akármilyen titokzatos, mégis egy pillanatra ilyen megható és hihető változás ez.

— No, mi van, Jenny angyalka? — kérdezte nagyon gyöngéden, s arra várt, hogy Jenny most jóvátesz valamit, hogy egyezséget ajánl, amit nem kért tőle, s később amúgy is visszajön, letagad, ha hangulata megint változik, megkeményedik. Belefáradt a próbálkozásba, hogy megértse, és most már tudta, hogy nem számíthat rá a világon semmiben.

— Örülök, hogy Spanyolország mellett döntöttél — mondta Jenny. „Hazugság — gondolta magában David, — hogy is örülnél!” — Menjünk hát először oda. Én mindig Franciaországba vágyódtam, és vágyódom is örökké. De majd egyszer eljutok. Megvár az engem. Van időm. De te most Spanyolországba akarsz menni. Hát menjünk. Kár volt a civakodásért emiatt.

— A te ötleted volt — felelt könyörtelenül David. — Különb az az érzésem, hogy végül Franciaországban szállunk partra.

— Dehogy! — kiáltott fel Jenny, bár felcsillant a szeme a válasza. — Nem! Mi, Isten irgalmazzon, Németországba megyünk, ha nem tudjuk Vigóban megszerezni a vízumot, és ha a hajó nem köt ki mégis Boulogne-ban. Ezek a kubai fiúk azt állítják, hogy valami régi tengerészeti törvény szerint a kapitány abban a kikötőben köteles partra tenni az embert, ameddig megfizette az útját. De a pénztáros közölte Mrs. Treadwell-lel, hogy Gijónon túl minden kikötőbe egy az útiköltség, ennél fogva a kapitány nem köteles kikötni sehol sem Gijón és Bremerhaven között, ha nem tetszik neki. Márpedig a kapitány határozottan kijelentette, hogy nem tetszik neki kikötni Boulogne-ban. Így hát, drágám, ha Bremerhavenbe érünk, dobjunk fel egy pénzdarabot: Spanyolország fej, Franciaország írás, és ott helyben váltsuk meg a jegyünket, mielőtt valami eltérít az útiránytól. — Egyszerre felvidult abban a reményben, hogy végképp lezárják a kérdést. — Ó, David, vessünk már véget ennek a nyomasztó ügynek. Olyan remek utazás lenne, ha végre tudnám már, hová megyünk!

David nem tudott, és nem is akart határozni. — Várjunk — felelt hosszú, kelletlen szünet után —, még nem tudom hová akarok menni.

Bosszantotta, hogy kicsúszik az irányítás a kezéből; veszekedni akart a lánnyal, amiért azzal a lehetetlen Freytaggal barátkozik, s ezáltal nyilvánvaló, kinek az oldalán az igazság. Jenny erősen meghúzta a hüvelyk-szorítót, és gúnyos, kegyetlen beszámolóban esetelte az ő éjszakai magatartását. De nincs közös kiindulópontjuk, még a veszekedéshez sem tudják közös talajon megvetni a lábukat — elválásuk megkezdődött, egyszerre tárgult az úr közöttük. „Nincs egy pillanatnyi békeségünk — gondolta David —, legfeljebb a másodperc egy töredékére az a remény, hogy majd talán eszentül. Ho folytatjuk, hűtlen lesz hozzám, meglesznek a viszonyai, mint eddig. Miért mennék vele Spanyolországba? És miért mennék bárhová együtt?” Jenny élete, ahogy előtte

állt, összefüggéstelen mozzanatok halmaza, sehová sem vezető bolyongás.

— Ó, nem — tiltakozott Jenny olykor —, minden mozzanatnak csodálatos jelentősége volt számomra. — De azt sohasem mondta meg, mi volt benne csodálatos. Sohasem tudta megmagyarázni, mi volt az igazi oka, hogy itt vagy ott tartózkodott, és mivel töltötte az idejét. — Hát festettem! Nem volt már otthonom. Nagyszüleim meghaltak, a házat eladták, és nem hagytak rám szinte semmit. El kellett tartanom magam, nem? És nem voltam valami ügyes, ma sem vagyok, de megpróbálom! Állásban voltam ott. — Egy férfi vagy több férfi, úgy látszik, mindig lappangott a háttérben. — Jó-ságos Isten, David, persze hogy voltak férfiak. Hát minek nézel engem?... Nem, David, férjnél sohasem voltam, hogy gondolod?

Sohasem ismerné el, hogy szeretett férfit ölelte, és ami még különösebb, azt sem ismerné el, hogy férfi, kivéve talán őt — ez még majd elvállik! — szerette valaha. — Mindez nem jelent semmit, David drágám — bizonygatta újra meg újra meggyőződéssel és ártatlanul, — semmi sem tartott soká, érzelmi izgalom volt, semmi más, David, nem volt az szerelem, csak görögtűz. — Azt sohasem érthette meg, hogy az ő szemében pontosan ez a hiba. Szerelemnek kellett volna lennie, és méltatlan hozzá, ha nem volt az, és most, mondta magában keserűen, azt hiszem, ez megint csak nem szerelem. Talán ez se lesz más, csak görögtűz.

Vasárnap reggel volt: az istenek vasárnapi arca emlékeztette erre az istentelenekeket, amint elindultak, ki-ki a maga istentiszteletére. Hat órakor Carillo atya lement a fedélközre misét mondani az apró, égő gyertyákkal, s vörös papírrózsákkal díszített hordozható oltár előtt. A hívek letérdeltek, felálltak és újra letérdeltek, felálltak és újra letérdeltek, váll váll mellett szorongva, meghajtott fejjel és mozgó szájjal, kezük szakadatlanul járt a bonyolult keresztvetésben. Mindössze hat asszony részesülhetett a szentségekben közülük. Térd-en csúszva haladtak előre a Szent Aldozáshoz, fejüket fekete fátyol borította. Állukat felemelték, szemüket le-

## LEVELEK A SZERKESZTŐHOZ

### A Jerida okairól

A Jerida okairól a lapban megjelent cikkeken és a szerkesztői leveleken is sok mindent elmondtak már, ne vegyük rossznéven ha néhány adattal ehhez a témához magam is hozzájárulok. Nötte, 38 éves öcsémnel majdnem egyidőben alijjaztam. Magam szintén nőlen ember vagyok és hosszú próbálgatások, átképzés, munkahely változtatás, sőt többi, — után a végén mindketten Haifán jutottunk végleges elhelyezkedéshez. Egy délvidéki településen nekünk kiutalt fél erif helyett tehát egy Kirját Tivonban üresen álló erif kiutalását kértük a Szochnutól. Ezt nem kaptuk meg.

Annak ellenére, hogy magam olyan cionista ászkán vagyok, aki emiatt a felszabadulás után 9 hónapot a lupinyi szénbányában dolgoztam. De ezek mondjuk, csak egyéni sérelmek. Létezik azonban más külső, — sokszor nem is nagyon fontosnak látszó okok és jelenségek, — amelyek egy nem hozzám hasonló cionista multtal rendelkező ember-nél a Jerida gondolatát erősíthetik. Különösen, ha az illető egzisztenciális vonalon sem tudott előremenni.

Ide tartoznak a főbenjáró büntetéseket kiutalt nagyonyis enyhe büntetések. A gázolásért, gyilkosságért, vagy a kiskoru leány megérszakolásáért kiszabott 1-2 éves büntetések igazán nem bírnak elrettentő erővel. Inkább nevésségesen hat-

Sokkal többet kellene ten-ni a közegészségügyi ellen-örzés terén. Vajon mit szólnak azok a külföldiek, akik egy-egy olcsóbb étkez-dőbe térnek be és meglát-ják a mocsos terítéket, a nem nagyon tiszta felszol-gáló személyzetet és a tisz-taság tekintetében sok ki-vánnivalót maguk után hagyó konyhákat? A legtöbb ilyen vendéglőnek a WC-je meg-közéltelhetetlen, a mosdóról, vagy tiszta törülközőről nem is szólva.

Valahányszor egy-egy kül-földi ismerőssel jövök össze, ezek az ország fej-jődésének dicsérete után rymban a köztisztasági ál-lapotokat teszik szóvá. A fő útvonalak mentén fekvő gazdaságok és ipari vállalatok szemétdombjait, az országutak minden részén szétdobált kiöregedett gé-pek, alkatrészeket, ócska autókat és hulladékokat.

Mindez nagyon rossz rek-lám az idegen forgalom szá-mára, amelytől nemzeti jó-vedelmünk növekedését vár-juk. De lesújtó hatást gyako-rolnak ezek a jelenségek reánk, Európából jött em-berekre is. Higgyék el, hogy a lehangoló külső körülmé-nyek megszüntetése, a na-gyobb rend és a tisztaság sokban megkönnyítené azok nak az életét is, akik anya-gilag még nagyon nehezen állanak.

R. E., Kirját Tivon  
(teljes név és cím  
a szerkesztőségben)

### Több figyelmet a civil légvédelemnek

Két hét előtt valószínű-leg rövidzárlat következté-ben Tel-Aviv több helyén elhelyezett légvédelmi sziré-na megszólalt. Pontosán lé-gveszélyt jeleztek. Az em-berek ijedten szaladtak ki lakásaikból, de senki sem tudta, mi a teendő, s hogy hol keressen menedéket? Persze arról sem tudtak az

emberek, hol van egyáltalán légvédelmi óvóhely.

Ajánlatos lenne az egyes körzetekben gyakrabban tar-tani légvédelmi gyakorlatot, hogy komoly esetben, Isten őrizze, ne keletkezzék vesze-delmes pánik. Ezenkívül mi-előbb nagyszámú óvóhelyet kellene létesíteni a meglévő kevés óvóhely mellett.

Szép Rella, Tel Aviv

hunyták, kitátották a szájukat, és előrenyújtották nyelvüket az Ur testéért. A pap gyakorlattal tette a ostyát kinyújtott nyelvükre, s visszakapta a kezét. Szgorú szertartással, de sietve végezte a dolgát, és végszóra már kezdte is összeszedni az oltárát, minth dögvesztől menekítené.

A fedélzetnek az oltártól legtávolabb eső csücskébe férfiak állodáltak meglehetősen nagy csoportban, s egész szertartás alatt hátat fordítottak a papnak. Most meg fordultak, s kezdtek szétszéledni. Nem tüntettek, nem szóltak semmit, mégis kifejezték megvetésüket és bosszúságukat kézmozdulatukkal, csúfondáros, gúnyos mo-solyokkal. Úgy látszott, a cseresznyeszín inges, kövé-ember a főkolompós. Szántszándékkal nekiment egy tér-depló férfinak, aki kezében tartotta rongyos sapkáját s csaknem fellökte. Az ember hirtelen felállt, hetykái fölcsapta sapkáját, s megindult a kövér felé, az meg állt egy helyben, s tüntető fitymálással bandzsított.

— Ne vágj pofákat az Ur jelenlétében — kiáltott a kövérre éktelen dühvel.

— Minek a jelenlétében? — kérdezte a kövér. — Én csak egy kiherélt cukrászt látok ostyát árusítani.

Szinte ugyanabban a pillanatban vágta egymás szájon; az alacsonyabb férfi lökte, taszigálta a kövé-ret, egymásba fonódva hátráltak a fedélzeten, s gyil-kos dühvel püfölték egymást néhány másodpercig, míg egy csomó férfi megragadta, s erőszakkal szétválasz-totta őket, az asszonyok pedig sikoltozva széledtek szé-jel, és székek, batyuk között bukdácsoltak.

Carillo atya fogta az oltárát, és elindult a lépcső felé, egy pillantást sem vetve a méltatlan rendezava-rásra. Mikor a verekedőket elengedték, véres volt az arcuk és tépett a ruhájuk. Gyilkos tekintetük találkozott egy pillanatra, és kifejezte, hogy ezzel nincs vége az ügynek. Csöndben otthagyták a színhelyet, mindkettő mocsos ronggyal törölgette arcát, barátoktól, ezúttal testőreiktől körülvéve.

Garza atya hét órakor a nagyszalonból nyíló kis könyvtárszobában mondott misét, melyen a spanyol táncos társulat, az ifjú mexikói pár, Schumann doktor, Frau Otto Schmitt és a sápadt, a korai keléstől elgyö-tört Senora Ortega vett részt, az indián nőrsz vállára támaszkodva. Valamennyien letérdeltek a szőnyegre, fáj-lalva párnázták imaszámolyuk hiányát, s a forró szél-től verejtékcseppek gyöngyöztek homlokukon. A spanyolok szorosán egymás mellett térdeltek, elszánt arcuk képmutatóan zárkózott volt, piszkos, törékeny kezük a rózsafüzért morzsolta.

Frau Schmitt megállapította, hogy az ifjú pár tisztes távolságból térdepel egymástól, pillantást sem vált-tanak, s méltánytalan magában ezt a finom viselkedést. Aztán eltakarta tenyerével arcát, hogy kizárja a kül-világot, s átadja magát érzéseinek, felidézte magában a szeretet és az ima örömet, az eljövendő túlvilági boldogság olvadó, édes, időtlen látomását. Isten bárá-nya, ki magadra veszed e világi bűnöket, csak a Te ke-gyelmed gyógyítja meg lelkem. Asszonyunk, Szűz Má-ria, Istennek szent Anyja, imádkozzál érettünk, bűn-ösökért, most és halálunk óráján...

Mellette Amparo megmozdult, alsószojnyait suhog-tatta, gyöngyeit csörgette, sziszegve mondta az imádsá-got, pórusaiból meleg párat, s olyan parfümöt árasztott, amit csak közönséges nő használ. Frau Schmitt, akit a hangok, testbűzők és avas hajolaj szaga vett körül min-den oldalról, néhány léppel odébbcsúszott a térdén, de aztán megállt, mert úgy érezte, hogy ostobán viselke-dik. Boldog hangulatának vége szakadt. Hátraült a sar-kára, tompa lehangoltságban kinyitotta szemét, követte Garza atya szertartásos mozdulatait és halk mormo-gását. Mindezt könyv nélkül tudta, de úgy érezte, át-szellemültségében csalták meg, s a spanyolok felé san-dított, akik miatt csalódott.

Nagyon ellenszenvesnek találta őket, hogy is tart-hatnak szépek ilyen füstös képi alakokat? Dr. Schu-mann, a jó, bölcs ember jelenléte megnyugtató volt. Úgy érezte, jól ismeri, ő az a fajta ember, akit meg-ért, s biztosan a doktor is megértene őt. Lelkében kis aranykeretes kép merült fel: salzburgi násztűjének meg-ható derűs emléke. Új, csodálatos, örökké csodálatos férje ott volt az oldalán, megszálltak első közös szo-bájukban a St. Wolfgang-i Fehér Ló szállodában; cso-dálatos zöld, nyári fények mindenfelé; a kis fehér gö-zös befutott tó körüli útjáról, s mindenki lement a kis rakpartra, nem volt nagyobb, mint az iskolai kifutó, s úgy vártak, mintha tengeren túli útról futna be... És a táncoló, aranyozott golyók a hellbrunni szökő-kútnon, és az édes kis törpék meg gnómok mázos cse-repből, amint kikandikálnak a virágágyak közül! Ó, ezek a kemény arcú, gyülvölködő szemű spanyolok, ha ezek valaha látták volna Hellbrunnban Erzsébetnek, a mártír császárnőnek fehér szórványosobrát, akkor meg-értene, mi a szépség... Szomorú utazás ez, talán az utolsó utazása ebben az életben, milyen kár, hogy a legtöbb utas körülötte ilyen kellemetlen. Keservesen ma-gányosnak érezte magát a férje nélkül. Egyszer elaludt, s azt képzelte álmában, hogy felkel, lemegy a hajó gyomrába, leül a drága koporsó mellé a sötétben, de mikor álmában leért, ott állt a férje az ajtóban, ragyo-gott, mint a holdfény a tavon, felemelte a kezét, és ezt mondta: „Fordulj vissza, menj el, menj el.” Csak ezt, semmi mást, s még háromszor megismételte, azzal el-tűnt. Rémülten riadt fel, meggyújtotta a lámpát az ágya mellett, s elimádkozott egy rózsafüzért.

(Folytatása következik.)

„Mi történt — maga talán fél?”

# Dáfná megmentette a diáklányok becsületét

Modern idegpróba — egyedül a mozi teremben egy háborzongató film vetítésénél

Dáfná Mizráchi, a Becalél képzőművészeti főiskola grafikus szakos növendéke a hét elején bizonyítékát adta annak, hogy vasidegekkel rendelkezik, és az ország „legbátrabb” polgárai közé tartozik. A diáklány hétfőre virradó éjszaka, éjfél táján két órán át egyedül ült a jeruzsálemi „Orgil” mozi termében, ahol levetítették előtte a „Hét nap félelem” című rémfilmvet. A diáklány kísérleti alanya volt a jeruzsálemi diákszervezetnek és amikor a kétórás rémfilm után vidáman elhagyta a mozi termet, megjutalmazták egy egész évre szóló ingyenes mozi-jeggyel.

A „Hét nap félelem” egy fiatal lány történetét mondja el, aki 7 napot és éjszakát tölt elhunyt apjának házában. Ez az apa ismert varázsló volt és 300 ezer dollárt hagyott a lányára azzal a feltétellel, hogy 7 napon át megmarad a házában, amely valójában a kísértetek tanyája. A varázsló-apa megírta lányának, hogy felkel a sírjából és eljön meglátogatni. Félelmetes események, háborzongató jelenetek történnek ebben az „elvarázsolt kastélyban”, ahol csontvázak röpöknek a levegőben és a lépcsőkön lépten-nyomon virogogó koponyákba botlik az ember.

A hangulat fokozásaként nyögések, sóhajtasók és dühös sziszegések törnek meg az éjszaka csendjét. Sötét néha, a változatosság kedvéért, vérfagyasztó üvöltések, csörgő láncok, vagy a lecsapódó nyaktól zaja hallatszik.

A rémfilm akkor éri el csúcspontját, amikor a borzalmas anyján lakó fiatal lány a katonai heverő koporsók egyében megtalálja saját édesanyjának fej nélküli holttestét. Ebben a pillanatban megjelenik vérfagyasztó mobollyal az arcán a varázsló-apa...

Miközben Dáfná Mizráchi a rémfilm világába merülve üldögélt magányosan a nézőtéri, a mozi terem karzatától a diákszervezet vezetőségi tagjai ellenőrizték a viselkedését. Az egyik vérfagyasztó jelenet kelles közepén váratlanul megszakadt a vetítés és a mozi terem teljes sötétébe borult. Ebben a pillanatban a magányosan ülő lány vállát megveregette az egyik jegyszédő, aki óvatosan a háta mögé lopózott.

Dáfná Mizráchi, a várakozás ellenére, nem tört ki hisztérikus sikoltásba és helyette blazírtul hátrafordult: „Mi történt — kérdezte a jegyszédőt —, talán maga fél?” Dáfná Mizráchi rendkívüli

mindössze 15 egyetemi hallgató iratkozott fel a furcsa versenyre.

Ezek közül azonban mindössze heten jelentek meg a szűrőbizottság előtt, amely közülük választotta ki azt a lányt, akinek a kísérleti nyúl szerepét kellett volna betöltenie. Amikor éjfél táján az óra, a jeruzsálemi „Orgil” moziban, ez a „bátor” diáklány nem jelent meg és ekkor sebtében Dáfná Mizráchihoz, a Becalél grafikai szakos növendékéhez fordultak, akinek sikerült megmenteni a helyzetet és a jeruzsálemi egyetemi hallgatók becsületét.

## JOSZÉF LIOR EZREDES ESKOL UJ SZÁRNYSEGÉDE

Tel-Aviv, (Az Új Kelet katonai tudósítójától.) A vezérkari főnök Jozsef Lior ezredet nevezte ki Lévi ESKOL miniszterelnök és hadügyminiszter szárnysegédévé Jicchák Niszijahu ezredes helyett, aki eddig ezt a feladatkört betöltötte.

Lior ezredes 1920-ban született Lengyelországban és igen komoly katonai multra tekint vissza. Fiatal korától a Hagana aktív tagja volt, majd az izraeli hadseregben is fontos feladatokat töltött be. Lior ezredes egy ideig a tel-avivi körzeti katonai parancsnok is volt és ebben a minőségben a három évvel ezelőtti jom-háacmáuti

## Izraeli grafikus első díjat nyert

Vörös bársonnyal bélelt és borított kazetta érkezett Tel Avivba tegnap Paul Kur grafikus címére. A kazettában fehér márvány alapon nyugvó és a földgömbre támaszkodó 25 centi nagyságú szobroska az „Arany nimfa” volt, ami a legutóbbi Milanóban megtartott turisztikai vonatkozású nemzetközi plakátpályázat első díja. Az izraeli idegenforgalmi minisztérium ugyanis megkülönböztette a plakátpályázatra az 1960. évi tel-avivi mintavásár (Jerid Hámizrách) propagandaplakátját, amelyet Paul Kur tervezett. Az izraeli grafikus munkája kapta meg az első díjat a benyújtott 800 plakát közül.

## Hamis eskü vádja alól felmentettek egy rendőrőrmestert

Rendőr belső jelentése nem tekinthető tanuvallomásnak

Hamistanuzás vádja alól a tel-avivi törvényszék felmentette Bercu Turkischer 6 éves ramlei rendőrőrmestert. Turkischer, aki a ramlei körzeti forgalmi ellenőre, 1964. december 21-én beszámoló készített egy halálos menettelű közlekedési balesetről, amelynek során a ákóv Baruch által vezetett 12 fős autóbusz halálraaggolt egy asszonyt. A rendőri jelentés szerint az úttesten 2 méter hosszúságban fényezés nyomait találták, ami Turkischer szerint azt jelenti, hogy az autóbusz lakott területen óránként 62 kilométeres sebességgel hajtott. — Észőbb a bírósági tárgyaláson a rendőrőrmester visszavonta felettesének tett jelentését és azt vallotta, hogy az országúton a kerékűszásából származó szagot a rendőri nyomoktól talált és ezért nem tudta megállapítani az autóbusz pontos sebességét.

Emiatt a sofőrt felmentették gyorsajtás vádja alól, a rendőrőrmester ellen pedig hamistanuzás címmel megindult az eljárás. Szirota ügyész vádbeszédeiben rámutatott a rendőrségi jelentés és a rendőrnök a bírósági vallomása közötti különbségre, amely szerint a kimeríti a hamistanuzás tényét. Ezzel szemben Nátán Kennet védőügyvéd hangoztatta, hogy nincs bizonyítva a hamistanuzás ténye. Szerinte

a rendőr által tett belső jelentést nem lehet eskü alatti, vagy becsületszóra tett nyilatkozatnak, esetleg tanuvallomásnak tekinteni és ezért nem áll fenn a hamistanuzás ténye. A törvény szerk a védő érvelésének adott helyt.

## Új vatikáni megbízott az Óvárosban

Jeruzsálem óváros. (IFP) — Monsignore Augustin Seppinszki, a pápa a Vatikán hivatalos képviselőjének nevezett ki a Szentföldre, ma tartja ünnepélyes bevonulását Jeruzsálemba, Monsignore Seppinszki, aki 14 éven keresztül a franciscánus rend főnökeként működött, Franciaországban született. A közel napokban nagyszabású ünnepi szertartásokat tartanak az óvárosban a pápa új megbízottjának hivatalba lépése alkalmából.

## ARANY GLOBUSZ — a Dr. Zsivágóért

A hollywoodi külföldi újságírók minden évben az Oscar-díj odaítélése előtt, a saját díjukat, az Arany Globuszt adják a jeruzsálemi legjobb filmjének, illetve legjobb szereplőjének. Az Arany Globuszt általában egyezmi szokott az Oscar díjjal és csak ritkán van eltérés. Az idén az Arany Globuszt Omar Sherif, az egyiptomi származású filmsztár kapta a dr. Zsivágó filmszerepéért. Az esztendő legjobb színésznőjének Samantha Eggar-t minősítették, William Wyler a Gyűjtő című filmjének főszerepéért. A legjobb musical-színésznőnek Julie Andrews-t nyilvánították a Sound of Music főszerepéért. Az Arany Globuszt megkapta még Lee Marvin, ismert amerikai jellemszínész és David Lean, a dr. Zsivágó című film rendezője.

## Első válás a Kennedy-családban

## A volt elnök húga felbontotta házasságát Lawford filmszínésszel

Lelki kegyetlenkedés címén, az asszony kérésére mondták ki a válást

Gooding, Idaho, (UPI). — Patricia Kennedy Lawford, a néhai Kennedy elnök húga, tegnap befejezte 11 éves házasságát Peter Lawford hollywoodi filmszínésszel, amikor Charles Scoggins idahoi bíró 12 perces tárgyalás után kimondta a válást. Ez volt az első házasságfelbontás a multimilliomos, római katolikus Kennedy-családban. — A válást a bíró Patricia Kennedy kérésére mondta ki lelki kegyetlenség címén. A házaspár négy gyermekét az anyának ítélte és Peter Lawfordnak az időnkénti látogatás jogát adta meg.

A tárgyalás zárt ajtók mögött történt és Scoggins

bíró — aki a többi között kimondta a válást Margaretta Fidler Murphy (Nelson Rockefeller jelenlegi felesége) és Anne Ford, az autókirály II. Henry Ford volt felesége ügyében is, — csak az asszonyt hallgatta ki, míg Lawford egyáltalán nem jelent meg a tárgyaláson.

Hollywoodban a filmszínész kisse meg volt lepődve, amikor az újságírók közölték vele a válás kimondását, mert úgy találta, hogy ez várakozáson felül is gyorsan történt. Egyébként „nincsen semmiféle megjegyzésem ebben az ügyben” — mondta a színész.

## A vallásügyi minisztérium segítséget ígér reformista templomok építésére

Weinberg államtitkár szerint nincs megkülönböztetés

A vallásügyi minisztérium hajlandó anyagi segítséget nyújtani azoknak a reformhittközségeknek is, amelyek templomépítéshez kérnek támogatást, — mondotta Jiszráél Weinberg, a vallásügyi minisztérium rendkívüli feladataival foglalkozó osztályának helyettes vezetője. Weinberg hangsúlyozta, hogy egyetlen reform, vagy új ortodox hittközség sem kért hasonló segítséget minisztériumtól. A helyettes állam-

titkár elmagyarázta, hogy a templomok és imaházak építése a nagy városokban általában a vallási tanácsok hatáskörébe tartozik, míg a kisebb helyeken a minisztérium foglalkozik velük. A gyakorlat szerint azonban a vallásügyi minisztérium még a nagy városokban is nyújt közvetlen támogatást templomépítés céljaira.

— Ha imahely létesítéséről van szó, — mondotta Weinberg, — akkor a vallásügyi minisztérium

nem tesz különbséget a különböző ritusok szerint imádkozó zsidó csoportok között,

mint ahogy nincs megkülönböztetés az egyes, magukat zsidónak nevező szektákkal (pl. karaiták) való bánásmód terén sem. A vallásügyi minisztérium nem foglalkozik az egyes szervezeteknek vagy intézményeknek a nem ortodox ritus szerint imádkozókkal szembeni magatartásával kapcsolatosan.

Jiszráél Weinberg ugyanakkor provokációval vádolta meg a reformista és konzervatív hittközségek vezetőit, akik

a minisztérium helyett a sajtóhoz fordultak vélt sérelmeik orvoslásáért.

Weinberg fejtette a kérdést, vajon ezek a különböző reformhittközségek valójában saját imaházat akarnak, avagy a fennálló vallásügyi intézmények megdöntése a céljuk. Weinbergernek ez az utóbbi kijelentése az áskeloni konzervatív hittközség vezetőinek szót, akik megvádták a helyi ortodox vallási intézményeket, hogy elgáncsolják tevékenységüket.

## A Hitachdut Oléj Hungaria közleményei

NATANJA

Február 2-án, szerda este 8 órakor tartjuk szokásos szociális teastünket. Háziaszonyok: Ruzidit és Weisz Bracha. — Szeretettel várjuk barátainkat, pártfogóinkat és tagjainkat családjaikkal együtt.

Meghívó. — Kultúrrendezvényünk keretében, február 6-án, vasárnap este 8.30 órakor a mozdomban (Soham-u. 6.) Berger Marcel újságíró előadása „Egy újságíró feljegyzései” címen. Az érdekes előadásra ezúton hívjuk meg Natanja magyarul beszélő közönségét. — Terembér hozzájárulás 75 ágora.

PETACH-TIKVA

Február 5-én, szombat este 8 órakor, a Bét Hátálmidban (rész. Salomon 12) kultúr-estünk. Műsor: Ráv dr. Jákóv József: „Tu bisvát, az újjáéledés szép ünnepe” Fataul Zsuzsa szavalóművésznő: Szavaltat. Dr. Benedek Pál: „Legszébb muzsika a nevetés”. Szalamon Béla eredeti vídám jelenet hangszalagról. Vajda Zoltán: Zárzó. Költség hozzájárulás: 1 font.

HAIFA

Február hó 14-én, hétfőn 8 órakor nyílik meg a dr. Weitzner-otthonban, Pevzner u. 2. sz. a. a haifai HOH nagyméretű „Téli vásár”.

## Folytatódik a beiratkozás

### AZ ÖSSZES KÖRZETI SOROZÓ IRODAKBAN

a „Háriéli” iskola mellett katonai internátusba Haifán és a „Herzlia” gimnázium mellett katonai internátusba Tel Avivban.

Felveznek 13½—15 éves, izraeli állampolgár ifjakat, akik chet osztályt végeztek és szűrővizsgát tettek.

A jelentkezőnek magával kell hoznia a beiratkozáskor: az első harmad bizonyítványát, születési anyakönyvi kivonatot, vagy személyazonossági igazolványt, amelyben bejegyezve szerepel, állampolgársági igazolványt és két fényképet.

A haifai „Háriéli” iskola mellett katonai internátusba felveznek tet osztályt végzeteket is, a tizedik iskolai évre (a második az internátusban).

A biztonsági szervezet ösztöndíjat ad a kitűnő tanulóknak, a fokozatos tandíjból adott szokásos kedvezményeken kívül.



# הפנימיות הצבאית

משרד הבטחון / אגף כח אדם / מחלקת הגיוס

## A KATONAI INTERNÁTUSOK

Honvédelmi minisztérium / Emberi erő osztály / Sorozási hivatal

**Bamba** az egész családnak

# Jicchák Ráfáél egy évre külföldre utazott

A Vallásos Nemzeti Párt más képviselőkkel tölti be a helyét a Kneszet bizottságaiban — Pinczás Szapir szerint a kormány nem tárgyalópartner az egyetemi tanárok bérvisszafizetésében

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A tegnapi, megintcsak igen rövid Kneszet-ülésein Zorach Wahrhaftig vallásügyi miniszter bejelentette a Háznak, hogy a kormány jóváhagyásával Benjámin Sachor képviselőt vallásügyi alminiszternek nevezte ki. A Ház a bejelentést tudomásul vette. Ugyancsak tudomásul vették a képviselők azt is, hogy a Vallásos Nemzeti Párt néhány bizottságában Jicchák Ráfáél képviselő helyett új tagot jelölt. Ráfáél képviselő ugyanis körülbelül egy évi tartózkodásra külföldre távozott. A Vallásos Nemzeti Párt körében hangnüllyöztek, hogy Ráfáél képviselő bizottsági tagságai megszüntetésének, illetve más képviselőkkel való betöltésének semmilyen jelentősége nincs és kizárólag azon szükségességéből fakad, hogy a hosszabb ideig külföldön lévő képviselő távolléte alatt a bizottságokban a párt kellően képviselve legyen.

Pinczás Szapir pénzügyminiszter a Kneszetben tegnap tett nyilatkozatában kitért arra állítása mellett, amely szerint a kormány nem tekinthető vitapartnernek a főiskolai dolgozók bérvisszafizetésében. Ezzel szemben — mondotta a pénzügyminiszter — a kormány vállalja a felelősséget az állami szolgálatban lévő akadémikusok béremelésére nézve tett ígéreteit illetően. Mint emlékeztet, a főiskolai akadémikusok képzésü dolgozó, tanárok, előadók és más tudományos beosztású személyek az állítják, hogy béremelési ígéreteik kérdésében annak idején nemcsak közvetlen munkaadóiktól, a főiskolai vezetőségektől, hanem a pénzügyminisztériumtól is ígéretet kaptak. A kérdést tegnap Smuel Mikunisz (kommunista) és Ábrámov (Gáchái) képviselők napirendi javaslata formájában tették szóvá és tárgyalást követeltek az e vita nyomán fennálló sztrájkfenyegetés ügyében. A napirendi javaslatokat Szapir kérésére szóbeli többséggel levették a napirendről.

Szapir indulatos hangon elmondott válaszában azt állította, hogy a kormány egyáltalán nem avatkozik be a felső oktatási intézmények költségvetésébe,

bár kétségtelen, hogy azoknak fenntartását igen jelentős támogatással teszik lehetővé. A pénzügyminiszter felhasználta az alkalmat arra is, hogy felsorolja azokat a támogatási formákat, amelyeket a kormány a felső oktatásnak nyújt. Az állam fennállása óta a kormány sokkal többet fektetett be a felsőiskolai oktatás kibővítésébe, mint sok más működési területébe és statisztikai megállapítások szerint viszonylag

Izrael áll első helyen azon államok között, amelyek felsőiskolai oktatásuk hálszát állami támogatással bővítik ki.

● Golda Meír volt külügyminiszter február 15-én egyhetes magánlátogatásra az Egyesült Államokba utazik és ennek során résztvesz Miami Beachben az izraeli kölcsönkötvényakció évi bankettjén is.

● Hedda Hooper, a híres hollywoodi újságíró, akinek pletykarovata világszerte ismert volt, tegnap tüdőgyulladásban meghalt.

תהיך!



HOLNAP MIFAL HAPAJISZ HUZAS

## Hollywoodi tragédia

### MICKEY ROONEY FELESÉGÉT MEGÖLTE A SZERETŐJE

A gyilkos azután önmagával végzett

Hollywood, (Reuter). — A filmfővárost megdöbbentő szerelmi tragédia tartja izgalomban. Milos Melocvic 25 éves jugoszláviai színész, aki apró szerepeket töltött be hollywoodi filmekben, lelőtte Mickey Rooney 29 éves Barbará nevű feleségét, majd önmagával végzett.

A rendőrség közleménye szerint a két holttestet Mickey Rooney 150 ezer dollárt érő villájának fürdőszobájában találták meg hatalmas vértócsában. A gyilkosság és az öngyilkosság ideje alatt a 45 éves Mickey Rooney négy gyermeke éppen a házában tartózkodott. A jelentésekből kiderül, hogy a jugoszláv színész azért végzett Barbará Rooneyval, mert az asszony nem volt hajlandó tovább foly-

tatni vele szerelmi viszonyát. Néhány nappal ezelőtt ugyan is megbetegedett a vírusos megbetegedés miatt kórházban fekvő férjét, akivel drámai körülmények között kibékült és közölte vele, hogy beszünteti kapcsolatát Milos Melocviccal, akivel időközben együtt lakott Mickey Rooney villájában. Amikor tegnap közölték Mickey Rooneyval a kórházban hogy ötidik feleségét lelőtte a szeretője, a sztár idegösszeomlást kapott.

## LEVI ESKOL:

### NEM IGÉRTEM TÁRCÁT DOV JOSZÉFNEK AZ UJ KORMANYBAN

A miniszterelnök sajnálatát fejezte ki a történet fölött az Ichud Hákvucot küldöttégek előtt

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Lévi Eskol miniszterelnök kijelentette az Ichud Hákvucot delegációjának, amely Jeruzsálemben dr. Dov Joszéfnek a kormányból való kihagyása ügyében fellegette, hogy a koalíciós tárgyalások idején senki sem ígérte meg a volt igazságügyi miniszternek, hogy az új kormányban is tárcát kap. Ellenkezőleg — mondotta a miniszterelnök — többiben szó esett arról, hogy nincs változás azon elhatározásban, amely szerint Joszéf nem lesz tagja az új kabinetnek.

Eskol ugyanakkor sajnálkozásának adott kifejezést a fölött, hogy a koalíciós tárgyalások zürzavarában olyan helyzet állott elő, amely magának dr. Dov Joszéfnek és más Mápaj tagoknak kellett volna történetét. Eskol szerint abban sincs semmi különös, hogy a koalíciós tárgyalások vezetésében szerepet adtak

## ELRABOLTAK egy abesszín repülőgépet

Addis Abeba. (Reuter). — Az etiopiai repülőársaság egyik gépét fedélzetén három főnyi személyzettel és kilenc utassal a Dzsimá és Addis Abeba közötti rendes járatán elrabolták és Szomalíába kényszerítették. A repülőársaság szóvivője elmondotta, hogy a gép egyik utasa fegyverrel kényszerítette a pilótát utirányának megváltoztatására, hogy így érkezzék el Szomalíába. Mint közölték, a gép fennakadás nélkül szállt le és az utasoknak semmi bántódásuk nem történt.

## Natanjai verekedés miatt

### Zavargások törtek ki Taibe és Kalanszoa arab falvakban

Délig sztrájkoltak — A rendőrség négy zavargót letartóztatott

Hétfőn este egy zsidó lány miatt véres verekedésre került sor Natanján a szomszédos Taibe és Kalanszoa arab falvakban lakó fiatalok és natanjai zsidó ifjak között és a verekedés folytatásaként, tegnap a két határmenti arab faluban tüntetésekre került sor.

A natanjai lány miatt idétört verekedésbe még idejében beavatkozott a rendőrség, amely három arab és három zsidó fiatalembert előállított. Tegnap reggel fél 8 órakor 300 főnyi tömeg gyűlt össze Kalanszoa és Taibe faluk határában és

felelőtlen elemek megakadályozták, hogy az arab munkások Natanján és a szomszédos falvakban lévő munkahelyeikre utazzanak.

A rendbontók torlaszokat emeltek az országutakon, de a rendőrség eltávolította eze-

ket és felszólításukra a hangoskodó tömeg feloszlott.

Nyolc óra tájban néhány férfi végigjárta a két falu iskoláit és felszólította a diákokot, hogy menjenek haza, majd a kereskedőkhöz fordultak, akiket arra kértek, hogy tüntetést zárják be boltjaikat „a zsidók viselkedése elleni tiltakozásként”. Néhány forrófejű fiatalember kövekkal dobált meg egy tendert,

mire a rendőrség négy rendbontót letartóztatott. Egyidejűleg egy férfi uszító hangú beszédet tartott a

többszáz főnyi zajongó tömeg előtt.

A déli órákban, amikor már némileg helyreállt a rend, Kalanszoa véneiből és vezetőiből álló küldöttség kereste fel a közei rendőrpáncsot, akinek azt mondták, hogy a rendbontásokra azért került sor, mert Natanján szidalmazták és káromolták az arab fiatalembereket.

A rendőrség és a natanjai városi tanács rendkívüli fontosságot tulajdonít a tegnapi zsidóellenes tüntetésnek és a tegnapelőtt estjé verekedésnek. Natanja városi tanácsa már elhatározta, hogy ma, szerdán rendkívüli ülést tart ebben a kérdésben és a polgármester intézkedésére máris békéltető akcióba kezdtek.

## Emelik az adókat és az illetékeket

(Folytatás az első oldalról) hajlandó az alkalmazottak bizonyos kategóriáját a Bituah Leumi útján kárpótolni.

Szó van arról, hogy három gyermeknél többel rendelkező családfő minden gyerek után 6.50—7 fontot kapjon havonta drágasági megtérítés címen. Ez az intézkedés természetesen a béralkalmazottaknak csak a legalacsonyabb jövedelmű kategóriáját fogja érinteni.

Az ország jövő évi költségvetése 4.6 milliárd font lesz. A kormány beható tárgyalások után jóváhagyta az 1966/67. évi költségvetési javaslatot, amely végső formájában 600 millió fonttal nagyobb a jelenlegi költségvetésnél. Ez azt jelenti, hogy az új pénzügyi évben 15 százalékkal magasabb lesz az államháztartás büdzséje a jelenleginél.

A pénzügyminisztérium köréből származó információk szerint, a megnövekedett kiadási tételeket a közvetett adóknak már e hónap közepétől, február 15-től való emelésével és a jövedelmi adóknak április elsejével való növelésével akarja a kincstár fedezni. A közvetett adók emelésének részletes tervezetét nem közölték, de Pinczás Szapir pénzügyminiszter a kormány tagjainak tudomására hozta, hogy azt közvetlenül a különböző vám- és illetékemelés életbeléptetése előtt fogják nyilvánosságra hozni, hogy ezáltal elérjék a spekuláció lehetőségét. Minthogy a miniszter körülbelül két hét múlva terjeszti be a Ház elé a jövő évi költségvetési javaslatot, valószínű, hogy a rákövetkező nap, tehát a jelek szerint február 15-én, hétfőn lépnek életbe a közvetett adók emelése. Gazdasági körökben olyan hírek terjedtek el — jöllehet hivatalos hely-

ről erre vonatkozólag nem adtak semmiféle támpontot —, hogy a többi között

emelni fogják a cigarettá-félek és a szeszesitalok illetékeit.

Maga a pénzügyminisztérium a legszigorúbb titoktartással kezeli a kérdést.

Ezzel szemben nem titok, sőt bizonyos pénzügyminisztériumi körök szükségesnek találják a „megfelelő lelki előkészítés” végett ezt világosan publikálni, hogy az 1966/67 költségvetési év kez-

detől, tehát április 1-től emelik a jövedelmi adókivetéseket. A tev szerint

a középjövedelmű kategóriánál 1-2 százalékkal, míg a magasabb jövedelmi rétegeknél 2-3 százalékkal növelik a jövedelmi adót.

Amennyiben nem történik változás, úgy a havi 500-600 font bruttó jövedelmen felüli keresőknek kezdik meg a jövedelmi adó emelését. A részletes tervezetet a közeljövőben dolgozzák ki erre vonatkozólag.

## Saját repülőgépén érkezett egy német nagyiparos

Szemétyűjtő autókat állítanak össze Izraelben

Helmuth Haller német nagyiparos, akinek Stuttgartban szemétyűjtő autó és egészségügyi jármű-gyára van, kétmotoros magánrepülőgépén tegnap Izraelbe érkezett hogy befeljezz egy szemetes autó szerelő-üzem felállításával kapcsolatos tárgyalásait. A Piper BH23 típusú 6 üléses magánrepülőgépén Izraelbe jött Otto Schwabe főmérnök is, aki Hallerrel

együtt 7 napon át Izraelben marad.

Haller elmondotta, hogy a szemetesautók alvázat a Leyland gyárban fogják szerelni, míg a karosszériát Necer Sziréni kibuchban fogják összeállítani. A kibuci üzemben évi 10 szemétyűjtő autót fognak összeállítani s az első két autó szereléséhez szükséges alkatrészek már útban vannak Izrael felé.

## -48.6 CELSIUS FOK FINNSZÁGBAN

Floridában is fagyhullám dühög

Helsinki. (Reuter). — A 20-ik század folyamán soha nem mérték még olyan hideget Finnországban, mint tegnap, amikor a fagypontra alatt 48.6 Celsius fokot jelzett a hőmérő. Ennek ellenére, hogy hét jégtörő hajó lázasan dolgozik Finnország déli és nyugati tengerparti részén, a kikötők elzárásával fenyegető jégtömbök szétoszlására, még nem sikerült biztosítani a minusz 48.6 fokos szibériai télben a kikötők működését. Miami, Florida. (Reuter). — Florida kormányzója a

munkügyi minisztérium engedélye alapján lehetővé tette, hogy a nyugat-indiai szigetektől és Bahama szigetéről sok száz segédmunkás érkezék Floridába a citrusgyümölcs és a cukornád begyűjtésére, amelyekben súlyos kárt okozott az övezeten átvonuló szokatlan fagyhullám. Péntek óta naponta 3-400 munkás áramlik most be Floridába, hogy megpróbálják megmenteni a szezon közepén a még sértetlen gyümölcsöt, amelyet megkímélt a fagyhullám.

## A faroló autó elgázolta a kétéves gyermeket

Motorkerékpár és szekér összeütközése

A Láchis övezetben lévő Uza szövetkezeti faluban hétfőn délben Avrahám Lavon 26 éves kirat-gáti sofőr elgázolt egy kétéves kisfiút. Lávon hátrafelé hajtott autójával és nem vette észre a gyereket, akit életveszélyes állapotban, a fején nyílt sebbel szállítottak a rehovoti Kaplan-kórházba.

Josze Jack haifai lakos súlyosan megsebesült, amikor Beér-Séván törpemotorkerékpárjával behajtott egy lófogatú szekérbe, amelynek hátsó része nem volt kilaváltva. A baleset a chevroni országúton történt hétfőn a későesti órákban. A motorkerékpáros súlyosan megsebesült a fején és a beér-sévai kórházba vitték, ahonnan súlyos állapota miatt még az éjszaka átvitték a Beilinson kórházba.

## Husszein és Fejszál kényszerleszállása

A m a n (UPI). — Huszszain jordániai és Fejszál szauidai király tegnap kényszerleszállást hajtott végre Maan területén, Jordánia déli övezetében, mert a rossz időjárás miatt képtelenek voltak folytatni repülőútjukat Akabába, amint azt tervezték. A két király kerek két órát tartózkodott Maanban, amíg szárazföldi úton megérkezett számukra az autó, amely a kikötővárosba vitte őket.

## Megkapta már A תשכ"ב - 1962-es kényszertakarékossági kötvényt?

1966 április 1-én visszatérítik az 1962-ben fizetett takaréklóság összegének első negyedét, az önnek megküldött takaréklóság kötvény alapján.

Ha még nem kapta meg a takaréklóság kötvényét, forduljon azonnal a kényszer takaréklóság vezetőséghez, Jeruzsálem, Hákirjá, Romema, (vagy Jeruzsálem, POB 3012.)

Levelében tüntesse fel nevét, személyazonossági igazolványának számát és pontos címét — ezen adatok nélkül nem küldhetjük el önnek a kötvényt.

Felhívjuk a takaréklóságodok figyelmét arra, hogy azon kötvényeket, amelyeken nincs feltüntetve a személyazonossági szám, vagy amelyek összege magasabb, mint a megtakarított összeg volt, a bankok nem váltják be. Kérjük az ilyen kötvényekkel rendelkezőket, küldjék be a kötvényeket a kényszer takaréklóság vezetőségéhez, kijavítás végett.

Megjegyzés: Akinék a megtakarítás nem haladta meg a 8.- fontot, jogosult a megtakarított összeget cselek formájában visszakapni és nem küldenek neki kötvényt.

Takaréklóságod, ha idejében akarja visszakapni megtakarított pénzét - forduljon azonnal hozzánk kötvényének kézhezvétele érdekében!

A KÉNYSZERTAKARÉKLÓSÁG VEZETŐSÉGE. PENZÜGYMINISZTERIUM.